

UMASS/AMHERST



312066015898094



GIFT TO
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
LIBRARY

from

THE LIBRARY OF
ALMA MAHLER WERFEL

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
Boston Library Consortium Member Libraries

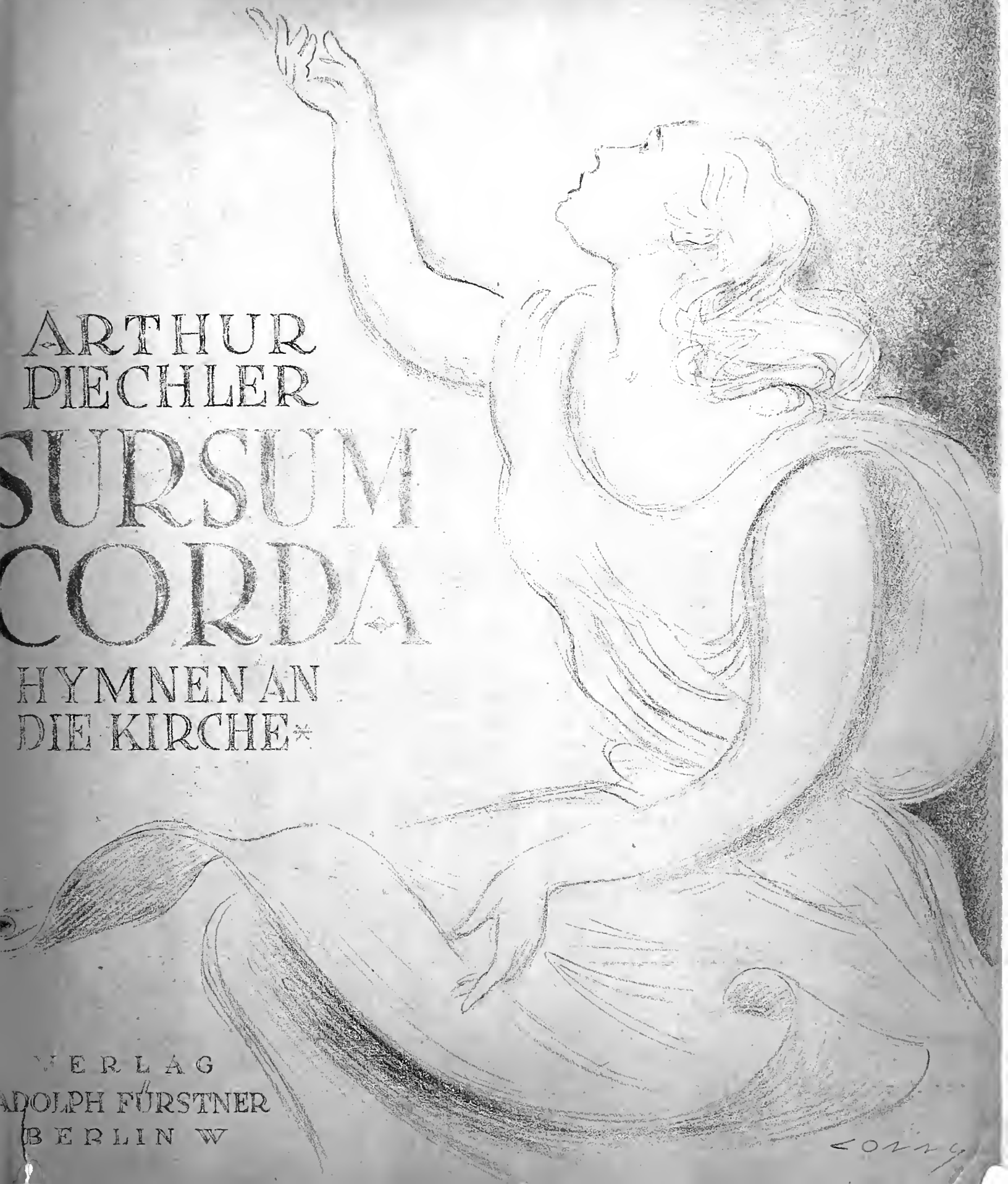
<http://www.archive.org/details/sursumcordahymne00piec>

ARTHUR
PIECHLER

SURSUM
CORDA

HYMNEN AN
DIE KIRCHE*

VERLAG
ADOLPH FÜRSTNER
BERLIN W



2024

Meiner Mutter

SURSUM CORDA

(Hymnen an die Kirche)

von

GERTRUD von LEFORT

(English Words by Alfred Kalisch)

für

Gemischten Chor / Solo Quartett / Orchester und Orgel

Komponiert von

ARTHUR

PIECHLER

Opus 18.

Orchesterpartitur / Orchesterstimmen / Chorstimmen
(Preis nach Übereinkunft)

Klavierauszug mit Text (Otto Singer)

Verlag und Eigentum für alle Länder

ADOLPH FÜRSTNER / BERLIN, W

Aufführungsrecht vorbehalten

Copyright 1929 by Adolph Fürstner

VORWORT ZU „SURSUM CORDA“

Die Hymnen an die Kirche stellen einen Dialog zwischen Seele und Kirche dar.

No. 1. Prolog.

Die ewige Frage der Seele nach Gott als dem Ursprung allen Lebens ruft alle Sehnsucht wach, zu Gott zu gelangen.

I. TEIL.

No. 2.

Die eigenen Kräfte genügen nicht, um zu Gott zu gelangen. In der Erkenntnis der Ohnmacht allen menschlichen Machwerks bleibt als letzte Zuflucht die Kirche. Sie allein sucht die Seele des Menschen.

No. 3.

Diesem Ruf nach der einzig errettenden Wahrheit antwortet die Kirche. Sie gibt Aufschluß über die letzten Dinge, die der menschliche Verstand nie zu durchdringen vermögen wird.

No. 4.

Die Kirche beweist ihre Heiligkeit.

No. 5.

Ergriffen von den ewigen Wahrheiten wird es der Seele zur endgültigen Gewißheit, daß der Herrgott aus der Kirche zu uns spricht.

No. 6.

In dieser Erkenntnis läßt sich die Seele willig durch die Kirche von der himmlischen Liebe umfassen.

Schluß des I. Teils.

II. TEIL.

Nun erlebt die Seele im II. Teil vereint mit der Kirche das Kirchenjahr.

Sie schaut die Geheimnisse der drei Hauptfeste.

Die Kirche besingt:

No. 7. Advent.

No. 8. Weihnachten.

No. 9. Passion.

No. 10. Ostern.

No. 11. Pfingsten.

Schluß des II. Teils.

III. TEIL.

Ergriffen von der Erhabenheit des Geschauten fällt die Seele mit ein in das Loblied der Kirche

No. 12. Te Deum

sie hört das Miserere

No. 13

das die Kirche für ihre Feinde betet, und in dieser frommen Stimmung endet die Kirche, indem sie von den letzten Dingen berichtet. Diese werden furchtbar für ihre Feinde, beglückend aber für die, die mit ihr an Gott glauben

No. 14.

Ende.

ARTHUR PIECHLER.

PREFACE TO "SURSUM CORDA"

The Hymns to the Church represent a dialogue between the Soul and the Church.

No. 1. Prologue.

The eternal prayer of the Soul to God the Creator of all life, wakens every longing to attain to God.

PART I.

No. 2.

Man's own powers do not suffice to attain to God. Convinced of the vanity of all human fictions, man sees the Church as the only refuge. It is the Church alone that searches out the soul of man.

No. 3.

To this cry for the only saving Truth, the Church gives answer. It reveals the mysteries of the end of all things, which it will never be given to the mind of man to know unaided.

No. 4.

The Church gives proof of its sanctity and its all-embracing mission.

No. 5.

Through the knowledge of these eternal truths, the Soul reaches the lasting conviction that the Lord God speaks to us through the Church.

No. 6.

Secure in this knowledge, the Soul readily submits itself, through the Church, to the embraces of Heavenly Love.

End of Part I.

PART II.

In Part II the Soul, now at one with the Church, lives through the experiences of the Church's year.

The mysteries of the three Feasts of the Church are unfolded to it:

No. 7. Advent.

No. 8. Christmas.

No. 9. The Passion.

No. 10. Easter.

No. 11. Whitsuntide.

End of Part II.

PART III.

Overwhelmed by the majesty of what it has beheld, the Soul joins the Church's Hymn of Praise

No. 12. Te Deum

It hears the Miserere

No. 13

the Church's prayer for mankind; and on this solemn note the Church's song closes, proclaiming the end of all things. It will be terrible for the Church's enemies, but bring blessings unto those, who, in communion with it, have faith in God

No. 14.

The End.

ARTHUR PIECHLER.

Die Metronomisierung der Tempi soll nur ein allgemeiner Anhaltspunkt sein, da ja das Tempo immer von der Größe und Akustik des Aufführungsraumes abhängen wird.

*

The metronome marks are to be considered as general indications only, as the tempo will in every case depend on the size and the acoustics of the hall in which the performance takes place.

SURSUM CORDA

(Hymnen an die Kirche / Hymns to the Church)

von Gertrud von le Fort

English Words by Alfred Kalisch

N^o 1. Prolog (Baß)

Prologue (Bass)

Arthur Piechler, Op.18

Klavierauszug von Otto Singer

Andante M.M. $\text{♩} = 48$

Klavier

f nur Str.
Str. only

1

cresc.

2

ritard.

3

a tempo

Baß-Solo

Herr, es liegt ein Traum von dir in meiner See - le, a - ber ich kann nicht zu dir
 Lord, a dream of Thee my soul doth e - ver - che - rish, ne - ver - the - less can I not

a tempo
 Clar. dazu add Clar.

pp

Baß-Solo

kom - men, denn al - le mei - ne To - re sind ver - rie - gelt! Ich bin be -
 reach Thee, for all my por - tals are bol - ted! I am be -

cresc.

Baß-Solo

la - gert wie von Heer - scha - ren, ich bin ein-geschlossen in mein ew'- ges Al-
 sieg - éd, as by migh - ty hosts, and in - prisoned in my lone-li - ness with-out

Baß-Solo

lein. Denn es fällt kein Strahl von dir in mei-ne Tie-fe. Es fällt immer nur in
 end. For no ray from Thee can ligh-ten my great dark-ness; no beams on it e'er are

f *p* *dim.* Hr.

5

Baß-Solo

sie das Mond-licht mei-ner See - -le.
 shed, — but from my soul's moon - light.

cresc. Fag. VI. Clar.

6 Frei senza misura

Baß-Solo

Wie bist du her -
 What then wast the

Ob. Fl. Orgel Organ *pp*
dimin. e riten. Vic. espr.
 Ob.Br.

Baß Solo

ein-ge-kom-men, du Stim-me mei-nes Got-tes? Bist du nur ein Ruf der wil-den
way to me, oh Voice of God, hath shown Thee? Art Thou but a vain call of the

Vlc.

Str. Ob.

Baß Solo

Vö - - gel mei - - ner Flu - ten?
wild fowl of my o - cean?

Clar.

7 Etwas schneller *A little quicker*

Baß Solo

Ich ha-be dich zu al-len Ber- - gen der Hoff - nung ge - tra-gen,
I bore Thee un - to all the sum - mits of Hope's top - most moun-tains

Str. Hr.

p

poco cresc.

Holzbl. dazu

Baß Solo

a - her sie sind auch nur mei - - ne eig-nen Gip - fel! Ich
yet my own soul's high - est bea - - cons were they on - ly! Lo!

mf cresc.

Baß-Solo

bin zu den Was-sern der Ver-zweif-lung ge-stie-gen, a-ber sie sind
Down to the wa-ters of des-pair I des-cen-ded, yet are they not

Baß-Solo

auch nicht tie-fer als mein Herz. Mei-ne Lie-be ist wie Trep-pen,
dee-per than my heart's a-byss. Lo! My love is like a stair-way

Ob.

Baß-Solo

wie Trep-pen in der See-le: im-mer, im-mer bin ich nur in
that in my Soul is buil-ded: e-ver is there in me naught save

8

Baß-Solo

mir! A-ber ich hab' kein Ru-hen in all' mei-nen Kammern: ih-re
I. But in all my cham-bers is not a-ny qui-et: the most

9

Baß-Solo

still - ste ist noch wie ein einz' - - ger Schrei! Ih - re letz - te ist noch wie ein
si - lent of them is but one loud cry! And the last of them an an - te -

ff *p* Orgel

Baß-Solo

Vor-saal, ih - re hei - lig - ste noch wie ein Har - ren, ih - re dun - kel - ste noch wie ein
cham - ber; the most sa - cred one is as a wai - ting, and the dar - kest of them still a

pp

10

Baß-Solo

Lied vom Tag!
Song of Day!

pp Str. *poco cresc.* *dimin.*

11

Add Clar. Clar. dazu

ppp

I. TEIL / PART I

Nº 2. Alt-Arie mit Chor

Contralto-Aria and Chorus

Allegro M.M. $\text{♩} = 84$

pp sempre cresc. al ff

p

un poco rit.

12 Etwas breiter, aber nicht schleppend $\text{♩} = 69$

A little broader, but not dragging

Sopr.

Wer er-ret-tet mei-ne See-le vor den Wor-ten der Men-schen?
Who will give my soul de-liv'-rance from the vain words of man-kind?

Alt

Wer er-ret-tet mei-ne See-le vor den Wor-ten der Men-schen?
Who will give my soul de-liv'-rance from the vain words of man-kind?

CHOR

Ten.

Wer er-ret-tet mei-ne See-le vor den Wor-ten der Men-schen?
Who will give my soul de-liv'-rance from the vain words of man-kind?

Baß

Wer er-ret-tet mei-ne See-le vor den Wor-ten der Men-schen?
Who will give my soul de-liv'-rance from the vain words of man-kind?

12 Etwas breiter, aber nicht schleppend $\text{♩} = 69$

A little broader, but not dragging

ff Orgel

Alt-Solo

Sie tö - nen aus der Fer - ne wie Po - sau - - nen,
 Their sound is from a - far like state - - ly cla - rions,

Hr.

Pos. Trbs *mf*

cresc.

13

Alt-Solo

a - ber wenn sie
 But yet when they

VI. Holz. wood wind

p

Alt-Solo

na - he - kom - men, tra - gen sie nur Schel - len. Sie drän - gen
 draw nigh, they are tin - kling cym - bals on - ly. Be - hold they

mf

f dim.

Hr. VI.

Red.

*

Alt-Solo

sich hervor mit Wimpeln und mit Fah - nen, a - ber wenn der Wind auf - steht
 march a - pace with pen - nons and with ban - ners, yet if a - ny wind blow - - eth,

Alt-Solo
 zer - flattert ihr Ge-prän - ge.
 gone is the emp - ty pa - geant.

Sopr.
 Hö - ret, ihr Lauten und Ver - mess - nen, ihr
 Lis - ten, all ye loud voiced, ye bold ones, that

Alt
 Hö - ret, ihr Lauten und Ver - mess - nen, ihr
 Lis - ten, all ye loud voiced, ye bold ones, that

CHORUS

Ten.
 Hö - ret, ihr Lauten und Ver - mess - nen, ihr
 Lis - ten, all ye loud voiced, ye bold ones, that

Baß
 Hö - ret, ihr Lauten und Ver - mess - nen, ihr
 Lis - ten, all ye loud voiced, ye bold ones, that

Orgel Organ

Sopr.
 Wet - ter - flücht' - gen des Gei - stes und ihr Kin - der eu - rer Will - kür:
 flee the wrath of the Spi - rit, hear ye chil - dren of your wil - fulness.

Alt
 Wet - ter - flücht' - gen des Gei - stes und ihr Kin - der eu - rer Will - kür:
 flee the wrath of the Spi - rit, hear ye chil - dren of your wil - fulness.

CHORUS

Ten.
 Wet - ter - flücht' - gen des Gei - stes und ihr Kin - der eu - rer Will - kür:
 flee the wrath of the Spi - rit, hear ye chil - dren of your wil - fulness.

Baß
 Wet - ter - flücht' - gen des Gei - stes und ihr Kin - der eu - rer Will - kür:
 flee the wrath of the Spi - rit, hear ye chil - dren of your wil - fulness.

15

Alt-Solo

Wir sind ver - dur - - stet bei eu - ren Quel - - len,
 'Mid all your foun - - tains yet are we thirst - - ing:

Fl

mf

Str.

L

R

L

Alt-Solo

wir sind ver - hun - - gert bei eu - rer Spei - - se,
 'mid all your ban - - quets, are we an - hun - - gered,

Alt-Solo

wir sind blind ge - wor - den bei eu - ren Lam - - pen!
 yea, our eyes are blin - ded with all your tor - - ches!

Str. Fag.

sfp

16

Alt-Solo

Ihr seid wie ei - - - ne Stra - - ße, die nie
 Ye are a road that hath no goal nor

Ob. Clar.

p

Hr.

cresc.

17

Alt-Solo
 an - - - kommt. Ihr seid heu - te eu - - - rer
 end - - - ing. Of your truth to - day - - - are

mf cresc.

Alt-Solo
 Wahr - heit Wie - - ge, und mor - gen seid ihr auch ihr
 ye the cra - - dle, and lo! to - mor - row are ye its

18

Alt-Solo
 Grab! We - - - he, we - - - he,
 grave. Woe be to you,

Sopr.
 We - - - he, we - - - he,
 Woe be to you,

Alt
CHORUS
 We - - - he, we - - - he,
 Woe be to you,

Ten.
 We - - - he, we - - - he,
 Woe be to you,

Baß
 We - - - he, we - - - he,
 Woe be to you,

18

cresc.

f

espr.

Alt-Solo
Sopr.
Alt
CHOR
Ten.
BaB

dimin.
die ihr eu - er eit - - les Herz lehr,
that would be your vain hearts' tea - - chers.

dimin.
die ihr eu - er eit - - les Herz lehr,
that would be your vain hearts' tea - - chers

dimin.
die ihr eu - er eit - - les Herz lehr,
that would be your vain hearts' tea - - chers

dimin.
die ihr eu - er eit - - les Herz lehr,
that would be your vain hearts' tea - - chers

dimin.
die ihr eu - er eit - - les Herz lehr,
that would be your vain hearts' tea - - chers

Alt-Solo
Sopr.
Alt
CHOR
Ten.
BaB

un poco rit.
we - - he, we - - he, we - - he!
Woe be, woe un - to you!

un poco rit.
we - - he, we - - he, we - - he!
Woe be, woe un - to you!

un poco rit.
we - - he, we - - he, we - - he!
Woe be, woe un - to you!

un poco rit.
we - - he, we - - he, we - - he!
Woe be, woe un - to you!

un poco rit.
we - - he, we - - he, we - - he!
Woe be, woe un - to you!

un poco riten.
pp

19 Ruhiger $\text{♩} = 80$ Più tranquillo

Alt-Solo

Du al-lein such-test mei-ne See - le! Sie war wie ei-ne Wai-se an
 Thou a-lone for my Soul hast sear - chéd It was at all the great ban-quets of

p
 nur Str.

Alt-Solo

al-len Ti-schen des Le-bens und ei-ne Wit-we im Ar-me des Ge-
 Life an out-cast, an or-phan, like to a wi-dow embraced by the Be-

20

Alt-Solo

lieb - - - - - ten. Mut - ter, ich
 lo - - - - - ved. Mo - ther, I

Sopr.

Mut - ter, ich leg' mein
 Mo - ther, I lay my

Alt

CHORUS

Mut - - - - - ter, ich leg' mein
 Mo - - - - - ther, I lay my

Ten.

Mut - ter, ich leg' mein
 Mo - ther, I lay my

Baß

Mut - ter, ich leg' mein
 Mo - ther, I lay my

20

pp
 Bl. dazu add wind

cresc.

Alt-Solo
 le - ge mein Haupt in dei - ne Hän - de, in dei - - - - ne
 lay my wea - ry head u - pon thy bo - som, u - - - - pon thy

Sopr.
 Haupt in dei - - ne Hän - de, in dei -
 head u - pon thy bo - som, I lay my wea - ry head u -

Alt
 wea - ry head u - pon thy bo - som, thy bo - som

Ten.
 Haupt in dei - - ne Hän - de, in dei -
 wea - ry head u - pon thy bo - - - som, u - pon thy

Baß
 wea - ry head u - pon thy bo - som my wea - ry head u - pon

dim.

Alt-Solo
 Hän - de.
 bo - - - - som.

Sopr.
 - ne Hän - de.
 pon thy bo - som. *pp*

Alt
 thy bo - som. *pp*

Ten.
 - ne Hän - de.
 bo - som thy bo - som. *pp*

Baß
 thy bo - som. *pp*

marc. *pp*

Nº 3. Recitativ für Baß

Recitative - Bass Solo

Vivace M.M. ♩ = 116

Orgel
ff Organ
Pos.
v

un poco rit.

Breiter ♩ = 76 Broader

ff Blech

Frei Free

Baß-Solo

Und sie-he, die Stimme dei-nes Ge-set-zes spricht zu mir:
 Now hear-ken: the voice of thy command-ments saith to me:

Vivace

ff

un poco rit.

Breiter Broader

21

Frei *Free* 3

Baß Solo

Was ich zer - bre - che, das ist nicht zer - bro - chen, und was ich in den
What I have bro - ken ne'er-theless is not bro - ken what I have to the

p Orgel

Baß Solo

Staub beu - ge, das he - be ich em - por! Ich bin dir gna - de - los ge - wor - den aus
dust thrown down that lift I up a - gain! And un - to thee, of my great mer - cy, was I

pp

Baß Solo

Gna - de und er - barmungs - los aus Er - bar - men:
mer - ci - less, and was pi - ti - less of my pi - ty:

un poco rit. **Tempo I Tempo primo**

Getragen *un poco rit.* *ff*

poco rit.

♩ = 88

Baß Solo

Ich ha - be dich ü - ber - blen - - det, daß dei - ne
And e'en thine eyes did I daz - - zle, so that thy

mf (Stete Orgel) (immer Orgel) *cresc.* Pos. Trp. Tromb. Trpts.

mf *f*

Baß Solo

Gren - zen ver - flie - - Ben, ich ha - be dich ü - ber -
bound' - ries thou sa - west not, my sha - dow cast I

f *mf* *cresc.*

Baß Solo

schat - - tet, daß dei - ne Schran - - ken du nicht mehr
o'er thee, so that no more thou could'st find the

f *dim. e riten.*

Baß Solo

fän - dest. Wie das Meer ei - ne In - sel ver -
bar - riers. As an Is - land sinks 'neath the

Orgel

p legato

Bässe (Pk)

Baß-Solo

schlingt, so hab ich dich ver-schlun-gen,
sea, so 'neath my might thou san-kest,

Baß-Solo

23

daß ich dich hin-aus-schwemm-te ins Ew'-ge. Ich bin zu Hohn wor-den
so that to E-ter-ni-ty thou-car-ried. A his-sing scorn be-came I

mf Str. *f* Orgel *pp sempre cresc.*

Baß-Solo

an dei-nem Ver-stand und zur Ge-walt
to thy un-der-stand-ing and a vi-o-lence

Bl. dazu

Baß-Solo

an dei-ner Na-tur, daß ich dich auf-ke-t-te wie ei-nen Ker-ker
I was to thy soul, that for thee I forged fet-ters as in a dun-geon

Baß Solo

und vor die To - re dei - nes Gei - stes ris - se.
and haled thee forth be - fore thy spi - rit's por - tals.

f *ff* (Becken)

24 Frei *Free*

Baß Solo

Denn wo dei - ner Tie - fen Tie - fe hin - dür - stet, da flie - ßen nicht mehr die Brunnen die - ser
For where, when thy dee - pest depths are all a - thirst, there no more flow a - ny of the world's cool

p Orgel

Baß Solo

Er - de, und wo dein letz - tes Heim - weh ver - blaut, da ste - hen al - le Uh - ren der
foun - tains, and where thy last se - cret is breathed to the air, the clocks of all the world cease from

ppp

25

Sehr ruhig $\text{♩} = 84$

Baß Solo

Zeit still. *Very quietly* Sie - he, ich tra - ge auf mei - nen
mo - tion. Lo! I car - ry u - pon my

pp

Baß Solo:

Flü-geln die wei-ßen Schat-ten des An - dern, und auf mei-ner Stir - ne wit - tern die
pi-nions the o-ther world's white-sha-dows, and u-pon my brow break the be-

cresc.

Baß Solo:

U - fer das Dri - ben! Dar-um muß ich Wild-nis sein in dei-ner Erkennt-nis und Ver -
yond's rest-less bil-lows! There-fore must I be a scourge to thy un-der-stand-ing, and de-

Baß Solo:

nich-tung auf dei-nen Lip-pen, a - ber dei-ner See-le bin ich Auf-bruch und Heim-weg und
struc-tion must thy lips call me. How-beit, to thy soul am I home-ward-de-par-ture, an

f p

pp

Baß Solo:

bin der Bo - gen ih - res Frie - dens mit Gott ii - ber den Wol - ken.
arch leading o'er the clouds, to where the peace of God reig-neth o'er all things.

pp

attacca

Nº 4. Arie - Tenor und Chor

Aria-Tenor Solo and Chorus

Fließend $\text{♩} = 50$
Flowing

Ten. Solo

Cor Anglais
E. H.

p Holzbl.
Wood Wind

Ich
I

Ten. Solo

ha - - be noch Blu-men aus der Wild - nis im Ar - me, ich hab - - noch
bear - - in my arms - still ma-ny a flow'r from the de - sert, and dew - - still is

Fl.

p

(Str.)

Clar.

Ten. Solo

Tau in mei-nen Haa-ren aus Tä-lern der Men - - - schenfrü-he, ich ha - - be
gis-t'ning in my hair from the val-leys of man - - - kind's dawning; and to - - my

Str. dazu

mf

26

Ten. Solo

noch Ge - be - te, de - nen die Flur lauscht.
pray'rs sweet mu - sic tis - ten the pas - tures.

Fl.

pp

Ten. Solo

Ich
I

p

Ten. Solo

weiß noch, wie man die Ge - wit - ter fromm macht und das Was - -
know too, how the thun-der's wrath is ta - méd, and the wa - -

Pos. Trp. Trombones. Trompets

Fag. *pp* *pp*

Ten. Solo

- - ser seg - net. Ich tra - - - ge noch im
 - ters are made bles - séd. *And trea - sured in my breast al-*

Clar. Str. Strings

mf *ff*

Ten. Solo

Scho - ße die Ge - heim - - - nis - se der Wü - ste. Ich tra - -
so I bear the se - - - cret lore of the de - sert. U - pon my

Str. Ob. Hob.

mf *p*

Ten. Solo

- ge noch auf mei-nem Haupt das ed - le Ge - spinst grau-er Den - ker.
 head a nob - le crown I wear, that ho - - ry sa - ges have fa - shioned,

28

Ten. Solo

Denn ich bin Mut - ter al - ler Kin - der
 For I am the mo - ther of all the earth's

Vlc. *cresc.* VI. *p cresc.*

29

Ten. Solo

die - - ser Er - de: was schmäht du mich, Welt, was schmäht du mich,
 true - - born chil - dren. Why scorn'st thou me, O World why scor - nest thou

Hr.

Ten. Solo

Welt, O Welt, daß ich groß sein darf wie mein himm - li - scher
 me, O World, be-cause great-ness is mine as the hea - ven - ly

f *più f*

30

Ten. Solo

Va - - - ter? Sie - he, in mir knie - en Völ - ker,
 Fa - - - ther's? For lo! In me kneel the peo - ples

Ob. Hob.

ff *p* Str.

31

Ten. Solo

die lang da - hin sind und aus mei - ner See - - le leuch - ten nach dem
 that pe - rished long since, and from out my spi - - rit ma - ny hea - thens

Clar.

32

Ten. Solo

Ew' - gen vie - le Hei - den.
 seek the light E - ter - - nal.

VI. *stringendo*

mf Hr. *cresc.* Hrs.

33

Schneller

Ten. Solo

Faster Ich war die Seh - sucht al - ler Zei - ten,
The lon - ging of all the a - ges was I:

Ten. Solo

ich war das Licht al - ler Zei - - - ten, ich
the light was I of all the a - - - ges, of

34

Ten. Solo

bin die Fül - le der Zei - - - ten.
all *time* *an* *I* *the* *ful* - - - *ness*.

35 Breiter $\text{♩} = 69$ Nicht schleppen Do not drag

Ten. Solo
Sopr.
Alt
CHOR
Ten.
Baß

Ich bin ihr gro - ßes Zu - sam - men, ich bin ihr
I am the great sum of all things, I am their

CHORUS
Ich bin ihr gro - ßes Zu - sam - men, ich bin ihr
I am the great sum of all things, I am their

35 Breiter $\text{♩} = 69$ Nicht schleppen Do not drag
Trp. u. Pos. Trpts. Trbs. Ob. Hob. Clar.

f ma dolce

Ten. Solo
Sopr.
Alt
CHOR
Ten.
Baß

e - wi - ges Ei - nig. Ich bin die Stra - ße all ih - rer Stra - ßen:
u - nion e - ter - - nal. I am the high - way of all their high - ways:

e - wi - ges Ei - nig. Ich bin die Stra - ße al - ler Stra - ßen:
u - nion e - ter - - nal. I am the high - way of all high - ways:

e - wi - ges Ei - nig. Ich bin die Stra - ße al - ler Stra - ßen:
u - nion e - ter - - nal. I am the high - way of all high - ways:

e - wi - ges Ei - nig. Ich bin die Stra - ße al - ler Stra - ßen:
u - nion e - ter - - nal. I am the high - way of all high - ways:

Ten. Solo
auf mir ziehn die Jahr-tau - sen - de, auf mir ziehn die Jahr-
On me jour - ney the cen - - tu - ries, the un - num - bered hosts of

Sopr.
auf mir ziehn die Jahr-tau - sen - de, auf mir ziehn die Jahr -
On me jour - ney the cen - - tu - ries, the un - num - bered hosts of

Alt
auf mir ziehn die Jahr-tau - sen - de, auf mir ziehn die Jahr -
On me jour - ney the cen - - tu - ries, the un - num - bered - hosts of

CHOR
Ten.
auf mir ziehn die Jahr-tau - sen - de, auf mir ziehn die Jahr -
On me jour - ney the cen - tu - ries, the un - num - bered hosts of

Baß
auf mir ziehn die Jahr-tau - sen - de, auf mir ziehn die Jahr -
On me jour - ney the cen - - tu - ries, the un - num - bered hosts of

G. Orch. (ohne Pk.) Tutti (without Timp.)

f ma^o dolce

Ten. Solo
tau - sen - de zu Gott, zu Gott, zu Gott!
cen - tu - ries to God, to God, to God.

Sopr.
tau - sen - de zu Gott, zu Gott, zu Gott!
cen - - tu - ries to God, to God, to God.

Alt
tau - sen - de zu Gott, zu Gott, zu Gott!
cen - tu - ries of cen - tu - ries to God, to God, to God.

CHOR
Ten.
tau - sen - de zu Gott, zu Gott, zu Gott!
cen - tu - ries of cen - tu - ries to God, to God, to God.

Baß
tau - sen - de zu Gott, zu Gott, zu Gott!
cen - - tu - ries to God, to God, to God.

riten.

Nº 5 Solo-Quartett mit Chor

Solo-Quartet and Chorus

Allegro $\text{♩} = 126$

pp molto cresc.

-sf ff (lang) p

Andante $\text{♩} = 66$

Soprano
 Alt
 Tenor
 Bass

p

Nun weiß ich, daß der Herr aus dir re - det, denn du bist sei - nes Schwei - gens mäch - tig!
 Now through thy lips I know, God spea - keth, for thou know'st why He kee - peth si - lence!

SOLO-QUARTETT

p

Nun weiß ich, daß der Herr aus dir re - det, denn du bist sei - nes Schwei - gens mäch - tig!
 Now through thy lips I know, God spea - keth, for thou know'st why He kee - peth si - lence!

p

Nun weiß ich, daß der Herr aus dir re - det, denn du bist sei - nes Schwei - gens mäch - tig!
 Now through thy lips I know, God spea - keth, for thou know'st why He kee - peth si - lence!

Andante $\text{♩} = 66$

f Fl. pp

37 Tempo I ♩ = 116 *cresc.*

Sopr.
 Du hast es er-lernt wie ei - ne ge-wal-ti - ge Spra - che: dei - ne Wor - tesind nur sei - ne
 Like a mighty lan - guage its _____ secrets hast thou fa - thomed, and thy words are but His mes - sen -

Alt
 Du hast es er-lernt wie ei - ne ge-wal-ti - ge Spra - che: dei - ne Wor - tesind nur sei - ne
 Like a mighty lan - guage its _____ secrets hast thou fa - thomed, and thy words are but His mes - sen -

CHOR

Ten.
 Du hast es er-lernt wie ei - ne ge-wal-ti - ge Spra - che: dei - ne Wor - tesind nur sei - ne
 Like a mighty lan - guage its _____ secrets hast thou fa - thomed, and thy words are but His mes - sen -

Baß
 Du hast es er-lernt wie ei - ne ge-wal-ti - ge Spra - che: dei - ne Wor - tesind nur sei - ne
 Like a mighty lan - guage its _____ secrets hast thou fa - thomed, and thy words are but His mes - sen -

37 Tempo I ♩ = 116 *cresc.*

Sopr.
 He - rol - de.
 - gers to us.

Alt
 He - rol - de.
 - gers to us.

CHOR

Ten.
 He - rol - de.
 - gers to us.

Baß
 He - rol - de.
 - gers to us.

ff *dimin.*

38

sempre crescendo poco a poco

Sopr. *p* Wenn es an- hebt, ver- stummt das Brau- sen
When thy voice speaketh, thy tem- ples' echoes grow

Alt. *p* Wenn es an- hebt, ver- stummt das Brau- sen
When thy voice speaketh, thy tem- ples' e- choes grow

CHOR

Ten. *pp* Wenn es an- hebt, ver- stummt das Brau- sen
When thy voice speaketh, thy tem- ples' e- choes grow

Baß *pp* Wenn es an- hebt, ver- stummt das Brau- sen dei-
When thy voice speaketh, thy tem- ples' e- choes grow sud- den- ly-

38

Pos. Tromb. Bassons Fag. Trpts. Trp. C. angl. E. H. Clar.

pp *sempre crescendo poco a poco* *mf*

Sopr. dei- - ner Do- me: Dei- ne
sud- den- ly si- lent, and thy

Alt. dei- - ner Do- me: Dei- ne
sud- den- ly si- lent, and thy

CHOR

Ten. dei- - ner Do- me: dei- ne star- ken Orgelnver- hal- ten ih- ren A- tem.
sud- den- ly si- lent, and thy migh- ty or- gans in rev' rence hush their mu- sic.

Baß - - ner Do- me: dei- ne star- ken Orgelnver- hal- ten ih- ren A- tem.
- grow sud- den- ly si- lent, and thy migh- ty or- gans in rev' rence hush their mu- sic.

sempre cresc. *piu cresc.*

39 *f*

Sopr. Psal - men fal - len vor ihm nie - der, und dei - ne Chö - re bre - chen laut - los zu -
No more rise thy psalms to heaven, before His pre - sence thy sweet choirs pause and

Alt Psal - men fal - len vor ihm nie - der, und dei - ne Chö - re bre - chen laut - los zu -
No more rise thy psalms to heaven, before His pre - sence thy sweet choirs pause and

CHOR

Ten. und dei - ne Chö - re bre - chen laut - los zu -
Before His pre - sence thy sweet choirs pause and

Baß und dei - ne Chö - re bre - chen laut - los zu -
Before His pre - sence thy sweet choirs pause and

39 *f*

40 *ff*

Sopr. sam - men. fal - ter.

Alt sam - men. fal - ter.

CHOR

Ten. sam - men. fal - ter.

Baß sam - men. *ff* Es ist, als beug - ten sich Mee - res - wo - gen, und die gro - ßen
fal - ter. It is as though the waves bowed in wor - ship, and the ra - ging

40 *p* Str. u. Bl. zus.

41

pp

Sopr. Die gro - ße
And all man -

Alt Die gro - ße
And all man -

Ten. Die gro - ße
And all man -

CHOR

Baß *ritenuto* Die gro - ße
And all man -

Stür - me fal - te - ten ih - re Flü - gel.
tem - pests fol - ded their wings be - fore Him.

41

ppp

Sopr. Un - rast der Men - schen ver - haucht. wie ein Kind.
kind's fierce dis - qui - et is stilled as a child.

Alt Un - rast der Men - schen ver - haucht.
kind's fierce dis - qui - et is stilled.

Ten. Un - rast der Men - schen ver - haucht.
kind's fierce dis - qui - et is stilled.

Baß Un - rast der Men - schen ver - haucht.
kind's fierce dis - qui - et is stilled.

42 Andante $\text{♩} = 66$
(Sopran etwas hervortretend) Soprano slightly prominent

Sopr.
Schön ist ihr En - de, und se - lig ist es:
Bles - - séd is its pas - - sing, yea, it is love - ly;

Alt
Schön ist ihr En - de, und se - lig ist es:
Bles - - séd is its pas - - sing, yea, it is love - ly;

Ten.
Schön ist ihr En - de, und se - lig ist es:
Bles - - séd is its pas - - sing, yea, it is love - ly;

Baß
Schön ist ihr En - de, und se - lig ist es:
Bles - - séd is its pas - - sing, yea, it is love - ly;

42 Andante $\text{♩} = 66$
legato

pp nur Holzbl.
Wood wind only

Sopr.
sie geht da - hin mit Weih - rauch und Lich - tern in den Hän - den, ihr
it goeth its ways with in - cense and tor - ches borne be - fore it, A

Alt
sie geht da - hin mit Weih - rauch und Lich - tern in den Hän - den, ihr
it goeth its ways with in - cense and tor - ches borne be - fore it, A

Ten.
sie geht da - hin mit Weih - rauch und Lich - tern in den Hän - den, ihr
it goeth its ways with in - cense and tor - ches borne be - fore it, A

Baß
sie geht da - hin mit Weih - rauch und Lich - tern in den Hän - den, ihr
it goeth its ways with in - cense and tor - ches borne be - fore it, A

un poco cresc.

Mit freier Gestaltung *In free rhythm*

SOLO-QUARTETT

Sopr. Ster-be-laut ist ein Lob - preis.
hymn of praise is its last word.

Alt Ster-be-laut ist ein Lob - preis. Du legst ihn auf dei-ne letz-ten Ge-be-te, e - he der
hymn of praise is its last word. In thy last prayrs is a song of thanks giving, ere the Lord

Ten. Ster-be-laut ist ein Lob - preis.
hymn of praise is its last word.

Baß Ster-be-laut ist ein Lob - preis.
hymn of praise is its last word.

Mit freier Gestaltung *In free rhythm*

43 Wieder im Zeitmaß *In strict time again*

SOLO-QUARTETT

Sopr. *pp*
Nie - - -
Now

Alt Herr kommt; die sind schnee-weiß, als blen-de es dei - ne Stim-me: Nie - - -
co - meth they are snow - white, as though thy voice did them daz - zle. Now

Ten. Nie - - -
Now

Baß Nie - - -
Now

43 Wieder im Zeitmaß *In strict time again*

Flutes, Horns, Strings.

Sopr.
— mand kann sie mehr ver - neh-men. Denn dich ü - ber - lich - tet schon, dem du er -
— can man no lon - ger hear it. For he doth now shine on thee, for whom thou

Alt
— mand kann sie mehr ver - neh-men. Denn dich ü - ber - lich - tet schon, dem du er -
— can man no lon - ger hear it. For he doth now shine on thee, for whom thou

Ten.
— mand kann sie mehr ver - neh-men. Denn dich ü - ber - lich - tet schon, dem du er -
— can man no lon - ger hear it. For he doth now shine on thee, for whom thou

Baß
— mand kann sie mehr ver - neh-men. Denn dich ü - ber - lich - tet schon, dem du er -
— can man no lon - ger hear it. For he doth now shine on thee, for whom thou

SOLO-QUARTETT

Sopr. *rit. e morendo ppp*
dun-kest: sie - he, er sank her - nie - der, dem du ver - sinkst.
grows dark; he be-fore whom thou sin-kest, hath now sunk down.

Alt *ppp*
dun-kest: sie - he, er sank her - nie - der, dem du ver - sinkst.
grows dark; he be-fore whom thou sin-kest, hath now sunk down.

Ten. *ppp*
dun-kest: sie - he, er sank her - nie - der, dem du ver - sinkst.
grows dark; he be-fore whom thou sin-kest, hath now sunk down.

Baß *ppp*
dun-kest: sie - he, er sank her - nie - der, dem du ver - sinkst.
grows dark; he be-fore whom thou sin-kest, hath now sunk down.

SOLO-QUARTETT

ppp
attacca

N^o. 6. Chor und Solo-Quartett

Chorus and Solo-Quartet

Beschwingt (♩ = 80) *With swinging rhythm*

p

Sopr. Wie die blau - e Lie - be des Him - mels
As the a - - zure love of heav'n

Alt **CHORUS** Wie die blau - e Lie - be des Him - mels
As the a - - zure love of heav'n

Ten. Wie die blau - e Lie - be des Him - mels
As the a - - zure love of heav'n

Baß Wie die Lie - mels
As the love

Organ *Beschwingt (♩ = 80) With swinging rhythm*

p sempre leggiero
(Clar. mit Sopran) (Clar. with Soprano)

Sr.

Sopr. ü - ber al - - len We - -
o - ver all things floa - -

Alt **CHORUS** ü - ber al - - len We - -
o - ver all things floa - -

Ten. ü - ber al - - len We - -
o - ver all things floa - -

Baß - - be des Him - - mels ü - - ber al - - len
of heav'n o - ver all things

Organ *Beschwingt (♩ = 80) With swinging rhythm*

p sempre leggiero
(Clar. mit Sopran) (Clar. with Soprano)

Sr.

Sopr.
- - - sen, so wölbst du dein Ge -
- - - teth, so cas - - test Thou thy

Alt
- - - sen, so wölbst du dein Ge -
- - - teth, so cas - - test Thou thy

Ten.
- - - sen, so wölbst du dein Ge -
- - - teth, so cas - - test Thou thy

Baß
We - sen, so wölbst du dein Ge -
floo - teth, so cas - - test Thou thy

(Hrs. and Ob with Chorus)
(Hr.u. Hob. mit Chor)

Sopr. *cresc.* zelt ü - ber den Zer - streu - - - - - *dim.*
cloak o'er the scat - - - - - tered na - - - - -

Alt *cresc.* zelt ü - ber den Zer - streu - - - - - *dim.*
cloak o'er the scat - - - - - tered na - tions, the scat - - - - - tered the

Ten. *cresc.* zelt ü - ber den Zer - streu - - - - - *dim.*
cloak o'er the scat - - - - - tered na - - - - - tions, ü - ber the

Baß *cresc.* zelt ü - ber den Zer - streu - - - - - *dim.*
cloak o'er the scat - - - - - tered, o'er the

(Trp. mit Alt)
(Trpts. with Altos) *dim.*

Sopr. *pp* *cresc.*
 - - - - - ten! Wie das Gold-meer der Son-ne von Flu-ren zu
 - - - - - tions! As from land to land flow gol-den o-ceans of

Alt
 den Zer - streu - - ten! Wie das Gold-meer der Son-ne von Flur zu
 scat - - - - - tered na - - - - - tions! As from land to land flow gol-den sun - -

Ten.
 den Zer - streu - - ten! Wie das Gold-meer der Son - -
 scat - - - - - tered na - - - - - tions! As the gol - den o - ceans of

Baß
 scat - - - - - tered na - - - - - ten! Wie das Gold-meer der Son -
 scat - - - - - tered na - - - - - tions! As the gol - den o - ceans of

pp

Sopr. *mf* *p*
 Flu - ren, so flu - - - - - test du von See - - le zu See - - - - - le.
 sun-light, so flow - - - - - est Thou from soul to soul, from soul - - - - - to soul.

Alt
 Flur, so flu - - - - - test du von See - - le zu See - - - - - le.
 light so flow-est Thou from soul to soul, from - - - - - soul, from soul to soul.

Ten.
 - - - - - ne, so flu - - - - - test du von See - - le zu See - - - - - le.
 sun - - - - - light, so flow - - - - - est Thou from soul to soul, from soul to soul.

Baß
 sun - - - - - ne, so flu - - - - - test du von See - - le zu See - - - - - le.
 sun - - - - - light, so flow - - - - - est Thou from soul to soul, from - - - - - soul, from soul to soul.

p

Fug.

cresc. p *mf*

Sopr. Du bist wie ein ein' - ges Durch - strö - men. Du bist
 Thou art one great stream lo - ving all things. Thou art

Alt Du bist wie ein ein' - ges Durch - strö - men. Du bist
 Thou art one great stream lo - ving all things. Thou art

SOLO-QUARTETT

Ten. *p* *cresc.* *mf*
 Du bist ein ein' - ges Durch - strö - men. Du bist
 Thou art one stream lo - ving all things. Thou art

Baß *p* *cresc.* *mf*
 Du bist wie ein Durch - strö - men. Du bist
 Thou art one great stream through all things. Thou art

Hob. Ob. Fl.

Str. Strings.

dim.

Sopr. — ein Um - fan - gen in Tie - fen der Se - lig - keit. — Du bist wie ein
 — an em - brace in the in - ner - most realms of bliss. — Thou art in our

Alt wie ein Um - fan - gen in Tie - fen der Se - lig - keit. — Du bist wie ein
 as an em - brace in the in - ner - most realms of bliss. — Thou art in our

Ten. wie ein Um - fan - gen in Tie - fen der Se - lig - keit. — Du bist ein
 as an em - brace in the in - ner - most realms of bliss. — Thou art in our

Baß wie ein Um - fan - gen in Tie - fen der Se - lig - keit. — Du bist
 as an em - brace in the in - ner - most realms of bliss. — Thou art in our

poco cresc. *dim.*

Fl.

SOLO-QUARTETT

Sopr. *p, p*
Auf - blühn uns - rer Hei - mat. Du - bist wie ein Licht - wer - den
home a new birth of blos - soms. Thou - art as a new - dawn of a gol - den day in

Alt *p, p*
Auf - blühn uns - rer Hei - mat. Du - bist wie ein Licht - wer - den
home a birth of blos - soms. Thou - art a new - dawn of a gol - den day in

Ten. *p, p*
Auf - blühn uns - rer Hei - mat. Du - bist wie ein Licht -
home a birth of blos - soms. Thou - art a new dawn of a gol - den

Baß *p, p*
uns - - - - re Hei - mat. Du - bist wie ein Licht -
birth - - - - of blos - soms. Thou - art a new dawn of gol - den

46

SOLO-QUARTETT

Sopr.
uns - rer dunk - len Ver - nunft. Wir - la - gen un - er - weckt im Ge - heim - nis
our dark rea - son's night. We - slept and a - woke - not, in the mys - te - ry

Alt
uns - rer dunk - len Ver - nunft. Wir - wa - ren uns
our dark rea - son's night.. We were nea - rer then

Ten.
wer - den uns - rer Ver - nunft. Denn wir la - gen im Schoß der Gott - heit, ei - - - - ner im
day in our rea - son's night. For we lay in our Ma - ker's bo - som one - - - - on the

Baß
wer - den uns - rer Ver - nunft. Wir - wa - ren uns nä - her als
day in our rea - son's night. We were clo - ser un - to each o - - - -

47

Str. *p*

rit. **48** *a tempo*

Sopr. un - sres Schöp - fers, wir wa-ren eins vor al - lem An-bruch der Ge - stal - ten:
of our Ma - ker, one were we, ere the shape_ of the world was cre - a - - ted.

Alt nä - her als Lie - - be, wir wa-ren eins vor al - lem Anbruch der Ge - stal - ten:
love to each o - ther, one were we, ere the world's_ shape_ was cre - a - - ted.

Ten. an - - - - - dern, wir wa-ren eins vor al - lem Anbruch der Ge - stal - ten:
o - - - - - ther, one were we, ere the world's_ shape_ was cre - a - - ted.

Baß Lie - - - - - be, wir wa-ren eins vor al - lem Anbruch der Ge - stal - ten:
ther_ - - - - - then_ love_ is, one were we, ere_ the world's_ shape_ was cre - a - - ted.

SOLO-QUARTETT

CHOR

Baß *pp cresc.*

Sie - he, du
Lo, from the

rit. **48** *a tempo*

pp cresc.
Bässe

CHOR

Baß *f* *cresc.*

steigst wie ein Dom des Er - in - nerns aus dem Däm - mern, du steigst wie ein ge -
dawn_ like a tem - ple of mem' - ry thou a - ri - sest, from out the ru - ins of

Trp.Hr. *f* *cresc.*

CHOR

Baß *ff*

wal - ti - ges Tür - men aus der Ver - schüt - tung der Zeit!_
time like a tow'r that soa - reth to heav'n_ Thou a - ri - sest,

un poco rit.
Hob. *dim.*
Obj.

49 Sempre crescendo poco a poco
a tempo

Soprano: Du, du läu - test mit al - - len Glok - -
Thou, Thou pro - clai - mest with e - ve - ry chime - -

Alt: Du, du läu - test mit al - -
Thou, Thou with the chimes pro - -

Tenor: Du, du, du läu - test mit
Thou, Thou, Thou with all the

Bass: Du, du du
Thou, Thou, Thou

49 Sempre crescendo poco a poco
a tempo

pp Holzbl., Orgel
Wood wind
Vlc.

Soprano: Thou pro - clai - - ken uns - - ren
pro - clai - - mest whence we

Alt: len Glok - - ken uns - - ren
- clai - - mest whence we

Tenor: al - len Glok - - ken uns - - ren
chimes pro - - clai - - mest whence we

Bass: Thou pro - - clai - - mest lau - test uns - - ren
whence we

mf

Soprano: Ur - - - sprung, du läu - - - test
are - - - sprung, Thou tel - - - lest

Alt: Ur - - - sprung, du läu - test
are - - - sprung, Thou tel - - - lest

Tenor: Ur - - - sprung, du läu - - test
are - - - sprung, Thou tel - - - lest

Bass: Ur - - - sprung, du läu - - test
are - - - sprung, Thou tel - - - lest

CHOR

Soprano: *f* Tag und Nacht, Tag und Nacht
ff night and day, day and night.

Alt: *f* Tag und Nacht, Tag und Nacht
ff day and night, day and night.

Tenor: *f* Tag und Nacht, Tag und Nacht
ff day and night, day and night.

Bass: *f* Tag und Nacht, Tag und Nacht
ff day and night, day and night.

CHOR

48 **51** Etwas breiter *A little broader*

Sopr. *mf cresc.*
 uns - re ew - ming - to
 of our home co - - ming to

Alt *mf cresc.*
 our home co - ming to

CHOR

Ten. *mf cresc.*
 uns - re ew - ming - to
 of our home co - - ming to

Baß *mf cresc.*
 of our home co - - ming to

Holz Wood *mf*

51 Etwas breiter *A little broader*
mf cresc.

Sopr. *poco rit. fff* (tie) binden *fff*
 Thy man - sions - ge - Heim - kunft!
 e - ter - - - - - nal!

Alt *fff* (tie) binden *fff*
 Thy man - sions e - ter - - - - - nal!

CHOR

Ten. *marc. fff* (tie) binden *fff*
 Thy man - sions - ge - Heim - kunft!
 e - ter - - - - - nal!

Baß *marc. fff* (tie) binden *fff*
 Thy man - sions e - ter - - - - - nal!

poco rit. fff

Ende des I. Teiles
 End of Part I

* Diese Phrase muß im Chor lückenlos gebunden sein. Falls der Atem zu kurz wird, müssen einzelne Stimmgruppen untereinander an verschiedenen Punkten absetzen.
 This phrase must be tied by the chorus without a break. If the breath should prove too short, various separate groups must break off at various points.
 A. 8022 F.

II. TEIL / PART II

Nº 7. Frauenchor

Female Chorus

Sanft bewegt $\text{♩} = 96$ *With gentle movement*

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
FEMALE CHORUS

Singt es im Har-ren der Frö - - - he,
Sing while ye wait for the mor - - - ning,

I.II. Alt

Orgel
Organ

Glocken
Bells

Strgs. Organ Wood wind
Harp.

Str. Hrf. Orgel Holz
non legato

mp

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
sing-et es lei-se, lei - - se ins fin-stre Ohr der Welt!
sing ye it soft-ly, soft - - ly to the dark ear of the world!

I.II. Alt

pp Fl. *espr.*

p

Fag.

52

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
p

I.II. Alt
Sin-get es auf den Knie - - en, singtes wie Frauen in der Hoff - nung sin - gen:
Sing ye it humb-ly knee - - ling, sing it, as wo-men sing who are full of hope:—

Fl.

Fag. Hrf.

53

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
I.II. Alt

p Denn zart ward, der da stark ist, klein ward der Un - end - li - che, hold ward der Ge -
pp For weak are made the strong ones, small be - came the in - fi - nite, mer - ci - ful have be -

pp hold ward der Ge - wal - - -
p small be - come the migh - - -

54

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
I.II. Alt

wal - - ti - ge, de - mü - tig ward der Er - hab - ne, Raum hat er in der
 come the migh - ty, and low - ly they — who were haugh - ty, space had He in a

- ti - ge,
 ty,

P non legato

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
I.II. Alt

Kam - mer ei - ner Jung - - frau: auf ih - rem Scho - ße wird sein
 vir - - gin's - cham - - ber: and in her lap shall he be en -

55

FRAUENCHOR

I II Sopr.
I II Alt

Thron sein — Lob ge-nug ist ihm — ein Wie-gen-lich!
thro - ned For His praise suf - fi - cient is a lut - la - by!

suf - fi - cient is a

Str. *pp*

Quasi Recitativo

Alt-Solo

Sie - he, die Ta - ge wol - len nicht mehr auf - stehn vor An - dacht,
Lo! — the days will no more cease from wor - ship and rise up,

Alt-Solo

und die Näch-te der Er-de sind dun - kel ge - wor - den vor tie - - fer Ehr - furcht:
and the nights of the world have — sud - den - ly grown dark in awe and re - ve - rence:

un poco rit. *pp*

un poco rit.

56

F. CHOR

I. II. Sopr.
II. Sopr. *pp* I. Sopr. *p*

FEMALE CHORUS

Ich will Lich - ter an - zün - den, o — See - le, ich will
Ma - ny lights will I kin - dle, o — my soul, a great

Glock. *pp* *pp non legato* *p*

FR. CHOR
I.II. Sopr.

Freu - de an-zün-den, o See - le, an al - len En - den dei - ner
Joy will I kin-dle, O my - soul in all the dwel - lings of

57

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
II. Alt.

Mensch - heit: Sei ge - grü - ßet, die da trägt den Herrn,
man - kind all hail, thou who in thy womb the Lord - bea - rest

FRAUENCHOR
I.II. Sopr.
II. Alt.

die da trägt den Herrn!
the Lord who bea - rest.

pp *ppp* *pp* *ppp* *attacca*

Nº 8. Wiegenlied für Sopran

Lullaby for Soprano

Frei Free *Mit ruhigem Fluß* *♩ = 72 Gently flowing*

Sopr. Solo
 Dei-ne Stim-me spricht: Kind - lein aus der E - wig - keit,
'Tis thy voice that speaketh: Babe that of e - - ter-ni-ty art born

Celesta
 Harp. Wood-wind and Organ
p Celesta, Harfe Holz u. Orgel

Sopr. Solo
 nun will ich dei-ner Mut-ter sin-gen! Mein Lied soll schön werden wie der
now, now will I — praise thy — mo-ther! My song be love-ly, like snow that

Sopr. Solo 58
 mor - gen - farb - ne Schnee! Freu-e dich, Jung-frau Ma -
glis - t'neth in the dawn! Be thou glad, Vir - gin —

mf Str. u. Holz

Sopr. Solo
 ri - - a, Toch-ter mei-ner Er - de, Schwester mei-ner See - le,
Ma - - ry, thou my earth's daugh - ter, that art my soul's sis - ter,

Sopr. Solo

freu - - - e dich, du Freu - - - de mei - - - ner
 glad be thou re-joice, be glad, thou joy of my re -

cresc.

59

un poco rit. *a tempo*

Sopr. Solo

Freu - - - - del! Ich bin ein Wan - dern durch die Näch - - te, a-ber
 - joi - - - - cing! I am a wand'-ring in the night - time, but a

un poco rit. *a tempo*

dimin. *p*

Hrf. Clar.

Sopr. Solo

du bist ein Haus un-ter Ster - nen! Ich bin ei-ne durst-ge Scha-le,
 re - fuge art thou 'neath the star - light. I am as a cup that thirs-teth,

Vic. E.H. *cresc.*

60

Sopr. Solo

a-ber du bist ein off - nes Meer des Herrn, du bist ein
 a wide o - cean art thou of the Lord, thou art an

Sopr. Solo

off-nes Meer des Herrn! Freu-e dich Jung-frau Ma-ri-a:
o-cean of the Lord! Be thou glad, O Vir-gin Ma-ry:

dimin. *p*

Sopr. Solo

se-lig preis' ich, die dich se-lig prei-sen!
Bles-sed call I them that call thee bles-sed!

mf

Sopr. Solo

Nie, nie mehr soll ein Men-schen-kind ver-za-gen,
No more shall a-ny child of man be down-cast

p cresc. *mf cresc.* Hr. Vlc.

Sopr. Solo

nie mehr ver-za-gen! *un poco rit.*
no more be down-cast!

f *dimin.* *un poco riten.*

61

a tempo

Sopr. Solo
 Ich bin ei-ne ei-ni-ge Lie-be, ich will im-mer-dar zu al - - len
In my love are all things u-ni-ted: to all will I e-ver more pro -

Sopr. Solo
 spre - chen: ei - ne von euch hat der Herr er -
claim it: "One from a-mong ye hath the Lord ex -

dimin.

Sopr. Solo
 hört, er - hört!
- al - - ted!"

pp
 Clar. Br. Hr.

62

Sopr. Solo
 Freu-e dich Jung-frau Ma - ri - - a, Flü-gel mei-ner Er - de,
Be thou glad, o Vir-gin Ma - - ry, that the world up-lif-test,

Viol. Harp. Flute, Celestra
 Vl. Hrf. Fl. Celesta

pp *poco cresc.*

Sopr. Solo

Kro - ne mei - ner See - le, freu - e dich du Freu - de mei - ner Freu - de:
 that my spi - rit crow - nest! Be thou glad, thou joy of my re - joi - cing:

cresc.

63

Sopr. Solo

se - - - lig - - - preis' ich, die dich
 Bles - - - sed call I them, that

f ma dolce

dimin.

Sopr. Solo

se - - - lig, se - - - lig prei - - - sen!
 call - - - thee bles - - - sed!

Ciar.

dimin.

64

Ruhiger ♩ = 50 *Quieter*

SOLO-QUARTETT

Sopr. 

Alt. 

Ten. 
 Es lo - be ihn das Ver - arm - te und Ver - bann - te,
All the e - xiled, all the faint with hun - ger, Praise Him!

Baß 
 Al - les Leid der Er - de lo - be den Herrn, den Herrn, den Herrn, den
All the suff'ring of the world, Praise the Lord, the Lord, the Lord, the

64

Ruhiger ♩ = 50 *Quieter*


 Holzbl.
 Wood wind
 p
 Pk.

SOLO-QUARTETT

Sopr. 
 Es lo - be ihn das Nie - - - ge -
And all whose pain ne - - - ver

Alt. 
 lo - be ihn das Enttäuschte und Ent - erb - te, al - les Nie - - - ge -
dis - in - he - ri - ted, the de - lu - ded, Praise Him, all whose pain ne - - - ver

Ten. 
 al - - - les Ent - erb - te, al - - - les Nie - - - ge -
all the dis - - in - he - ri - ted, all whose pain ne - - - ver

Baß 
 Herrn, _____ den Herrn! -
Lord, _____ the Lord!



SOLO-QUARTETT

Sopr. still - - - ses, Praise - - - te! Him!

Alt still - - - ses, Praise - - - te! Him!

Ten. still - - - ses, Praise Him!

Baß

CHORUS

65 Tempo I

Sopr. Ich will ein Glo - ri-a sin-gen, daß die Wip - fel mei-ner Tür-me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

Alt Ich will ein Glo - ri-a sin-gen, daß die Wip - fel mei-ner Tür-me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

Ten. Ich will ein Glo - ri-a sin-gen, daß die Wip - fel mei-ner Tür-me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

Baß Ich will ein Glo - ri-a sin-gen, daß die Wip - fel mei-ner Tür-me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mit. of my tow'rs shall with the

65 Tempo I

Sopr. *Glok - ken rau - - - - - schen:*
chimes give e - - - - - cho:

Alt *Glok - ken rau - - - - - schen:*
chimes give e - - - - - cho:

Ten. *Glok - ken rau - - - - - schen:*
chimes give e - - - - - cho:

Baß *Glok - ken rau - - - - - schen:*
chimes give e - - - - - cho:

ff *p*

ff *dimin.* *p*

66

Wieder ruhiger *Quieter again*

Sopr. *Es lo - be ihn die lich - te Qual des Gei - stes und die dunk - le Qual der Na -*
The spi - rit's dar - ting sting - ing tor - - tures, Praise - Him; Na - tures dull dumb a - - go -

Alt *Es lo - be ihn die lich - te Qual des Gei - stes und die dunk - le Qual der Na -*
The spi - rit's dar - ting sting - ing tor - - tures, Praise - Him; Na - tures dull dumb a - - go -

Ten. *Es lo - be ihn die heil - ge Qual der Lie - -*
The sa - cred pain of love in tri - - bu - la - -

Baß

SOLO-QUARTETT

66

Wieder ruhiger *Quieter again*

Hoizbl.
 Wood wind
p

pk.

Sopr. Es lo-be ihn die heil-ge Qual der Lie-be! Es lo - - be ihn die Ge-
The sac-red pain of love in tri - - bu - la - - tion, Praise Him, the

SOLO-QUARTETT
 Alt tur! Es lo - - be ihn die Ge -
ny, the bon - - dage of the im -

Ten. - - - be! Es lo - - be ihn die Ge -
- - - tion, the bon - - dage of the im -

Baß Es lo-be ihn die Ein-sam-keit der
All souls that are dis-traught and done-ly,

Hr.

Sopr. fan - gen - schaft der See - le!
bon - dage of the im - pri - soned spi - rit, Praise Him!

SOLO-QUARTETT
 Alt fan - gen - schaft der See - le!
pri - soned spi - rit, Praise Him!

Ten. fan - gen - schaft der See - le!
pri - soned spi - rit, Praise Him!

Baß See - le, es lo-be ihn die Ge - fan - gen-schaft der See - le!
Praise Him, the bond-age of the im - pri - soned spi - rit, Praise Him!

67 Tempo I

Sopr. *f* Ich will ein Glo - ri - a sin - gen, daß die Wip - fel mei - ner Tür - me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

Alt *f* Ich will ein Glo - ri - a sin - gen, daß die Wip - fel mei - ner Tür - me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

CHOR

Ten. *f* Ich will ein Glo - ri - a sin - gen, daß die Wip - fel mei - ner Tür - me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

Baß *f* Ich will ein Glo - ri - a sin - gen, daß die Wip - fel mei - ner Tür - me mit den
A song of Glo - ry will I sing - that the sum - mits of my tow'rs shall with the

67 Tempo I

f

Sopr. *ff* Glock - ken rau - - - - - schen: *p*
chimes give e - - - - - cho:

Alt *ff* Glock - ken rau - - - - - schen: *p*
chimes give e - - - - - cho:

CHOR

Ten. *ff* Glock - ken rau - - - - - schen: *p*
chimes give e - - - - - cho:

Baß *ff* Glock - ken rau - - - - - schen: *p*
chimes give e - - - - - cho:

ff *dimin.* *p*

68

Wieder ruhiger *Quieter again*

Sopr.

Alt.

Ten.

Baß

SOLO-QUARTETT

Es lo-be ihn das Weh der Vergäng-nis,
The sor-rows of the guilt, of that pass in a short day,

Es lo-be ihn das Weh der Schuld, das Weh der Schuld!
The sor-rows of the guilt, of the guilt - - ty, Praise Him!

68

Wieder ruhiger *Quieter again*

p

Sopr.

Alt.

Ten.

Baß

SOLO-QUARTETT

es lo-be ihn noch das bitt-re Weh des To-des!
And al-so the bit-ter-ness of death, Praise Him!

Es lo-be ihn noch das bitt-re Weh des To-des!
And al-so the bit-ter-ness of death, Praise Him!

riten.

pp

riten.

Andante ♩ = 52

II. Sopr. *p* Sie - he ich streife al-len Schmuck von
Be - hold, the ri - ches have I torn from

Alt *p* Sie - he ich streife al-len Schmuck von mei-nen Al - tä - ren, al - len Schmuck von
Be - hold, the ri - ches have I torn from off my - al - tars, all the ri - ches from

CHOR

Ten.

Baß

Andante ♩ = 52

2nd Viol. VI. II

p (Strings only)
p (nur Str.)

Br. Viola *comes*

69

II. Sopr. mei - nen Al - tä - ren, sie - he ich strei - ches from off - my -
off my - al - tars, be - hold the ri - ches from off - my -

Alt mei - nen Al - tä - ren, sie - he ich strei - ches from off - my -
off my - al - tars, be - hold the ri - ches from off - my -

CHOR

Ten.

Baß *p* Sie - he ich strei-fe al-len Schmuck von mei - nen Al -
Be - hold, the ri - ches have I torn from off my -

69

II. Sopr. *al - - - - - fe, sie - he ich strei - - - - fe*
al - - - - - tars, from off my al - - - - - tars,

Alt *al - - - - - fe al - - - - - len, al - - - - - len Schmuck, ich strei - fe*
al - - - - - tars, my al - - - - - tars, from my al - - - - - tars have I torn,

CHOR

Ten. *un poco marc. p*
Sie - he ich strei-fe al-len Schmuck von mei - nen Al - tä - ren,
Be - hold, the ri - ches have I torn from off my al - tars,

Baß *tä - ren, sie - he ich strei - - fe al - - - - - len Schmuck von*
al - tars, I have torn have torn from my

poco marcato
 Vic. Celli

70 *p*

I. Sopr. *Sie - he ich strei-fe al-len Schmuck von mei - nen Al - tä-ren, al - - les Lin -*
Be - hold, the ri - ches have I torn from off my al - tars, all the fine -

II. *al - len Schmuck von mei - nen Al - tä - - ren, al - les Lin - - -*
the ri - ches from off, from off my al - - tars, all the fine

Alt *al - - len Schmuck von mei - nen Al - tä - - ren, al - les Lin - - -*
the ri - ches from off my al - - tars, all the fine li -

CHOR

Ten. *sie - he ich strei-fe al - len Schmuck von mei - nen Al - tä - ren, al - les Lin -*
the ri - ches from off my al - tars, my al - tars, all the fine

Baß *mei - - - - - nen Al - tä - - - - - ren.*
al - tars, from off my al - tars, my al - - - - - tars.

70 *sempre p*

VI. I. 1st VI.

I
Sopr. - - nen dar-auf soll ab - - blühn wie die Lieb - - lich - keit
li - - nen u - pon them shall fade like sum - - -

II
li - - nen dar-auf soll ab - blühn wie die Lieb - lich - keit der
li - - nen u - pon them shall fade like the beau - ty, the beau - ty of

Alt
- - nen dar-auf soll ab - blühn wie die Lieb - lich - keit der
- - nen u - pon them shall fade like the beau - ty, the beau - ty of

Ten.
- - nen dar-auf soll ab - blühn wie die Lieb - lich - keit der
li - - nen u - pon them shall fade like the beau - ty of sum - mer, the beau - ty of

Baß

CHOR

cresc.

I
Sopr. - der Wie - sen! Al - le Bil - der dar - auf solln ihr Ge -
- mer's beau - ty! All the i - ma - ges on them now shall

II
Wie - - - sen! Al - - le Bil - der dar - auf solln ihr Ge -
sum - mer, of sum - mer! All the i - ma - ges on them now shall

Alt
Wie - - - sen! Al - - le Bil - der dar - auf solln ihr Ge -
sum - mer, of sum - mer! All the i - ma - ges on them now shall

Ten.
Wie - - - sen! Al - - le Bil - der dar - auf solln ihr Ge -
sum - mer, of sum - mer! All the i - ma - ges on them now shall

Baß

CHOR

mf

I
Sopr. *sicht ver-hül-len! Ich will aus-lö-schen mei-nen letz-*
veil their fa-ces! My last con-so-la-tion I will cast

II
sicht ver-hül-len! Ich will mei-nen letz-ten Trost
veil their fa-ces! My last con-so-la-tion I will cast I will

Alt
sicht ver-hül-len! Ich will aus-lö-schen
veil their fa-ces! My last con-so-la-tion I will

CHOR

Ten.
sicht ver-hül-len!
veil their fa-ces!

Baß
Ich will mei-nen letz-ten Trost
My last con-so-la-tion I will

mf Bl. dazu

I
Sopr. *ten Trost, mei-nen*
from me, my last con-so-

II
aus-lö-schen, mei-nen letz-ten Trost,
cast from me, I will cast,

Alt
mei-nen letz-ten Trost, ich will
cast, will cast from me, I will

CHOR

Ten.

Baß
aus-lö-schen, mei-nen
cast from me, I will cast from me my last

mf

cresc.

I
Sopr. letz - - - ten Trost!
la - - - tion!

II
mf ich will will mei - - - nen letz - - - ten
I will cast from me my last con - so -

Alt
mei - - - nen letz - - - ten
cast from me my last con - - - - - ten
CHOR

Ten. f ich will mei - - - nen letz - - - ten
I will cast from me my

Baß
letz - - - - - ten Trost aus - - -
con - - - - - so - la - tion, I will cast -

f marc.

I
Sopr. Ich will mei - nes
I will bear a - way

II
Trost aus - lö - schen:
la - tion, my last con so - la - tion

Alt
Trost aus - lö - schen: ich will des
la - tion, my last con - so - la - tion: I will
CHOR

Ten. Trost aus - lö - schen: ich
last con - so - la - - - tion, con - so - la - - - tion: I

Baß
from me my last con - so - la - tion: ich will mei - nes
con - so - la - tion: I will bear a -

f marc.

72

I
Sopr. Herrn bear a - way Leib hin - weg - - - - - dy
will bear a - way the bo - - - - - dy

II

Alt
CHOR Herrn bear a - way, will bear a - way my - dear Lord's

Ten. will mei - nes Herrn Leib hin - weg - - - - - Lord's
will bear a - way, will bear a - - way my dear Lord's

Baß Herrn Leib hin - weg - tra -
way, I will bear a - way my dear Lord's bo - dy - my - dear

72

Piano accompaniment for measures 72-73, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

73

I
Sopr. tra - gen, da - mit, da - mit mei - ne
of my dear Lord, so that my soul be ut - ter - - ly

II

Alt
CHOR tra - - gen, da - mit mei - ne
bo - - dy, so that my soul be

Ten. tra - - gen, da - mit, da - mit mei - ne
bo - - - - - dy, so that my soul be ut - ter - - ly

Baß Lord's bo - - gen, da -
dy, dy, so

73

Piano accompaniment for measures 73-74, continuing the complex rhythmic pattern from the previous page.

I
Sopr.
See - - le ganz zu Nacht wird, zu
wrapt in dar - kest night, wrapt in dar - - kest night, be

II

Alt
See - - le ganz
wrapt in dar - - kest, in dar - kest night, be

CHOR

Ten.
See - - le ganz
wrapt in dar - kest night be wrapt in dar - kest dar - kest zu

Baß
mit mei - ne See - - le ganz
that my soul be wrapt my soul be wrapt in dar - kest dar - kest

I
Sopr.
Nacht, zu Nacht, zu Nacht wird, denn das Leid der Er - de,
wrapt in dar - kest night, in dar - kest dar - - kest night for the suf - fering of all the

II

Alt
Denn das Leid der Er - de,
for the suf - fering of all the

CHOR

Ten.
Nacht, zu Nacht, zu Nacht wird, denn das Leid der
night, in dar - kest, dar - kest, dar - - kest night, for the suf - fering of

Baß
zu Nacht, zu Nacht wird, denn das
in dar - kest night, in dar - kest night, for the

I
Sopr. denn das Leid der Er - de ist se - lig ge - wor - pi -
world, the suf - fe - ring of all the world is tur - ned to hap - pi -

II
denn das Leid der Er - de ist se - lig ge - wor - pi -
for the suf - fe - ring of all the world is tur - ned to hap - pi -

Alt
mf denn das Leid der Er - de *pp* ist se - lig wor - pi -
for the pain of the world is turned to hap - pi -

CHOR

Ten. Er - de, das Leid der Er - de ist se - lig ge - wor - den,
of the world is turned to hap - pi - ness to ha - pi - ness

BaB Leid der Er - de ist se - lig ge - wor - den,
suffring of all the world now is turned to hap - pi - ness,

Holzbl. Wood Wind *p*

75

I
Sopr. den,
ness,

II
den,
ness,

Alt
den,
ness,

CHOR

Ten.

BaB

75

Str. dazu *molto cresc.*
Holz

ff *marc.*

I
Sopr. weil, for it was loved, weil for es ge - liebt, ge -
for it was loved, for it was loved, for

II
weil, for it was loved, weil for es ge - liebt, ge -
for it was loved, for it was loved, for

Alt
weil, for it was loved, weil for es ge - liebt, ge -
for it was loved, for it was loved, for

CHOR
Ten. weil, for it was loved, weil for es ge - liebt, ge -
for it was loved, for it was loved, for

Baß *ff* *marc.*
weil for es ge - liebt, ge -
for it was loved, for

ff *marc.*

I
Sopr. liebt wur - de, ge - liebt, ge - liebt:
it was loved, was loved was loved:

II
liebt wur - de, ge - liebt, ge - liebt:
it was loved, was loved was loved:

Alt
liebt wur - de, ge - liebt, ge - liebt:
it was loved, was loved was loved:

CHOR
Ten. liebt wur - de, ge - liebt, ge - liebt:
it was loved, it was loved was loved:

Baß
liebt, ge - liebt, ge - liebt:
it was loved, was loved:

f

f

f

f

f

f

Strings
Str.

76

Sopr. I Sie - he, das Holz des Kreu-zes, wo - ran das Heil
This is the wood of the Cross, u - pon which was nai -

Sopr. II Sie - he, das Holz des Kreu-zes, wo - ran das Heil
This is the wood of the Cross, u - pon which was nai -

CHOR
Alt Sieh, das Holz des Kreu-zes, wo - ran das Heil
This is the wood of the Cross, u - pon which was nai -

Ten. Sieh, das Holz des Kreu-zes, wo - ran das Heil
This is the wood of the Cross, u - pon which was nai -

Baß Sie - he, das Holz des Kreu-zes, wo - ran das Heil
This is the wood of the Cross, u - pon which was nai -

76

Sopr. I léd der Welt, das Heil der Welt hing! O sie - he!
léd the Sa - viour of all the world! Be - hold it!

Sopr. II léd der Welt, der Welt hing! O sie - he!
léd the Sa - viour of the world! Be - hold it!

CHOR
Alt léd der Welt, der Welt hing! O sie - he!
léd the Sa - viour of the world! Be - hold it!

Ten. léd der Welt hing! O sie - he!
léd the Sa - viour of the world! Be - hold it!

Baß léd der Welt, das Heil der Welt hing! O sie - he!
léd the Sa - viour of the world! Be - hold it!

Wood

add Strings

78 *Free frei*

Alt-Solo
 Und ich rief mit großem Er-schrek-ken: „Herr, wo-hin willst du, daß ich die Kro-ne
 Sore a-fraid was I and made an-swer: „Whi-ther wilt Thou, o Lord, that the crown I

79

Alt-Solo
 tra - ge²⁴ Und die Stim-me ant-wor-te - te:
 car - ry²⁵ And the voice gave an-swer to me:

80 *pp dolce* $\text{♩} = 72 - 80$

Alt-Solo
 Da sprach ich:
 Then said I:

Ten.
 „Du sollst sie ins e - wi - ge Le - ben tra - gen“
 CHORUS „Un-to life e - - ter - - nal shall thou bear it.”

Baß
pp dolce
 „Un-to life e - - ter - - nal shall thou bear it.”

80 *pp* $\text{♩} = 72 - 80$
 Horns
 Trbns Hr. Pos.

81

Alt-Solo

„Herr, es ist ei-ne Kro-ne von Leid, laß mich an ihr ster-ben,
 „Sure-ly a crown of sorrows is it, o Lord: grant thou that it slay me,

pp Str.u. Bl.zus. Strings and brass together

Holz Wood Wind *poco*

82

Alt-Solo

ster-ben, laß mich an ihr ster-ben!“ A-ber die
 grant Thou, grant thou that it slay me!” Then did the

cresc.

ppp ff pp

Alt-Solo

Stim-me sprach:
 voice re-ply:

Ten.

un-sterb-lich ist?

pp

CHORUS

„Weißt du nicht, daß Leid un-sterb-lich-ist? Ich hab das Un-
 „Know'st thou not that sor-row is e-ter-nal? I have glo-ri-

Baß

pp

„Know'st thou not that sor-row is e-ter-nal? I have glo-ri-

molto Holzbl. *pp* Wood Wind

83 *mf* *string.* *f*

Ten. end-li-che ver-klärt: Chri-stus ist er-stan-den, Chri-stus ist er-
 -fied the in-fi-nite: Christ to heav'n hath ri-sen, Christ to heav'n hath

CHOR

Baß -fied the in-fi-nite: Christ to heav'n hath ri-sen, Christ to heav'n hath

mf *string.* *f*

83 *mf* Blechbl. *string.* *f*

84 *ff*

Ten. stan-den, Chri-stus ist er-stan-den!
 ri-sen, Christ to heav'n hath ri-sen!"

CHOR

Baß ri-sen, Christ to heav'n hath ri-sen!"

84 *ff*

Alt Solo *frei*

Da riß mich das Licht hin-weg. - Und dei-ne Stim-me spricht.
 Then did the light bear me a-way. And thy voice spea-keth:

ff

attacca

Nº 11. Chor mit Sopran Solo

Chorus with Soprano Solo

Allegro $\text{♩} = 138$

Sopr. *ff*
 Ju-bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo-ry am I cal-léd, ju-bi-la-tion is my countenance:

Alt
 Ju-bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo-ry am I cal-léd, ju-bi-la-tion is my countenance:

CHOR
 Ten. *ff*
 Ju-bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo-ry am I cal-léd, ju-bi-la-tion is my countenance:

Baß *ff*
 Ju-bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo-ry am I cal-léd, ju-bi-la-tion is my countenance:

Allegro $\text{♩} = 138$

ff *fff*

85

Sopr. Solo
 Ich
Like the

Sopr. *f*
 ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Kränzen der Mor- - gen - rö-te!
Like to a mead in spring-time am I, de-cked with gar - - lands of mor-ning!

Alt
 ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Kränzen der Mor- - gen - rö-te!
Like to a mead in spring-time am I, de-cked with gar - - lands of mor-ning!

CHOR
 Ten. *f*
 ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Kränzen der Mor- - lands - gen - rö-te!
Like to a mead in spring-time am I, de-cked with gar - - lands of mor-ning!

Baß *f*
 ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Kränzen der Mor- - gen - rö-te!
Like to a greet mead in spring am I, de-cked with gar - - lands of mor-ning!

85

f *p*

Ob.
 Hob.

86 *Leggiero* ♩ = 152 *Lightly*

Sopr. Solo

bin wie ei - ne lieb - li - che Schal - mei auf den Hü - geln!
sweet notes of a shawm I re - soun - - - ding o'er the moun - tains!

Str. Strings

Clar.

Sopr. Solo

Hö - - - ret mich, ihr schwel - - - len - den
Un - - - to me give heed, ye swel - - - ling -

Hrf. S

pp Holzbl. Wood wind
 Hr. Horns

87

Sopr. Solo

Tä - - - ler, hö - - - ret mich, ihr wo - gen - den
val - - - leys, lend your ears, ye wa - ving -

S

p Str. dazu add Strings

Sopr. Solo

Wie - sen, hö - - - ret mich, ihr sin - gen - den se - li - gen Wäl - - -
mea - dows, lend your ears, ye for - rests that sing - with rap -

cresc.

Hr. Vic.

f *cresc.*

88

Tempo I ♩ = 138

Sopr. Solo
- der,
- ture

Sopr.
ff
Ju - bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo - ry am I cal-léd, ju - bi - la-tion is my coun-ten-ance:

Alt
ff
Ju - bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo - ry am I cal-léd, ju - bi - la-tion is my coun-ten-ance:

Ten.
ff
Ju - bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo - ry am I cal-léd, ju - bi - la-tion is my coun-ten-ance:

Baß
ff
Ju - bel ist mein Na-me, und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz:
Glo - ry am I cal-léd, ju - bi - la-tion is my coun-ten-ance:

88

Tempo I ♩ = 138

ff

Sopr.
f
ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Krän-zen der Mor -
Like to a mead in spring-time am I, be - decked, with gar -

Alt
f
ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Krän-zen der Mor -
Like to a mead in spring am I, be - decked, with gar -

Ten.
f
ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Krän-zen der Mor -
Like to a mead in spring am I, be - decked, with gar -

Baß
f
ich bin wie ei-ne jun-ge Flur in Krän-zen der Mor -
Like to a mead in spring am I, be - decked, with gar -

fff

Leggiero *Lightly*

Sopr. Solo
Denn ich bin nicht mehr ein-sam un-ter eu-rem Pran-gen,
For I am no more so-li-ta-ry 'mid your splendours

Sopr.
lands of mor-ning!

Alt
lands of mor-ning!

CHOR
lands of mor-ning!

Ten.
lands of mor-ning!

Baß
lands of mor-ning!

Leggiero *Lightly*

Str. Strings

Hrf. Harp.

Sopr. Solo
ich bin eu-re Schwe-ster und Ver-wand-te ge-wor-den:
Your kins-woman have I now be-come, yea, your sis-ter.

poco rit.

Etwas ruhiger $\text{♩} = 104$ *A little quieter*

Sopr. Solo
grü-Be mich, mein hol-des Gleich-nis, Er-de, die der
Wel-come me, o world, that art my gra-cious i-mage, where-in

Ob. Fag. Cl. Horns. Wood wind, Strings, Horns
Kl., Hr. H. Bl., Str., Hr.

pp
Vic. C. B.

p

91 a tempo ♩ = 138

rit.

Sopr. Solo
 Herr er - füllt!
 dwel - leth the Lord.

Er ist ü - ber mich ge -
 He hath come to me, as

CHOR
 Sopr.
 Alt
 Ten. *pp*
 Nä - he ist noch Fer - ne,
 Near - ness still is dis - tance,
 Baß *pp*
 Near - ness still is dis - tance,

rit.

91 a tempo ♩ = 138

Hob. Clar. (VI.)
 Ob. Clar.
 mf *dimin.* *p*

Sopr. Solo *cresc.*
 kommen wie das Knos - pen ü - ber den Strauch kommt,
 blossoms come in spring - time to the bu - shes,
 er ist in mir auf - ge - bro - chen wie
 He hath flow'ered wi - thin me, like to the

Sopr. *p* *cresc.*
 Gna - de ist noch Stra - fe:
 mer - cy still is pu - nish - ment,
 er ist in mir als ein ew'ges Mein!
 He is mine wi - thin me, e - ver mine.

CHOR
 Alt *p* *cresc.*
 mer - cy still is pu - nish - ment,
 er ist in mir als ein ew'ges Mein!
 He is mine wi - thin me, e - ver mine.

Ten. *cresc.*
 er ist in mir als ein ew'ges Mein!
 He is mine wi - thin me, e - ver mine.

Baß *cresc.*
 er ist in mir als ein ew'ges Mein!
 He is mine wi - thin me, e - ver mine.

mf

92 ♩ = 152

string.

Sopr. Solo
 Ro - sen an den Hek - ken! Ich blü - - he im Rot - - dorn sei - ner
 ro - ses in the hedge - rows! I blos - - som in the haw - - thorn of His

string. *p*

Alt
string. *p*

CHOR
 Ten. *string.* *p*

Baß *string.* *p*

92 ♩ = 152

string. *p*

p Celesta dazu
 add Celestra

espr.
 Hr.

Sopr. Solo
 Lie - be, ich blü - - he an al - len mei - nen Zwei - gen im
 great love, I blos - - som in all my be - ing's bran - ches, in the

Harp.
 Hrf. *pp*

add Wood wind
 Holz dazu

pp

trmn

Sopr. Solo
 Pur-pur sei - ner Ga - ben! Ich blü - he mit feu - ri - gen Zun -
pur-ple of His vine - yards! I blos - som - as with fie - ry

Sopr. Solo
 gen, ich blü - he mit flammen-dem Voll-brin - gen: ich blü - he aus dem heil -
tongues, and with the ful - fil - ment of flaming deeds, my flowers are of the ho -

94 Tempo I ♩ = 138

Sopr. Solo
 - - - gen Geist des Herrn!
- - - ty spi - rit of the Lord.

Sopr.
 Ju - bel ist mein Na-me
Glo - ry am - I - cal - léd,

Alt
 Ju - bel ist mein Na-me
Glo - ry am - I - cal - léd,

CHORUS
 Ten.
 Ju - bel ist mein Na-me
Glo - ry am - I - cal - léd,

Baß
 Ju - bel ist mein Na-me
Glo - ry am - I - cal - léd,

94 Tempo I ♩ = 138

95 *string.*

Sopr. und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz!
ju - bi - la - tion is my countenance! Ju - bel,
Glo - ry,

Alt und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz!
ju - bi - la - tion is my countenance! Ju - bel,
Glo - ry,

CHOR

Ten. und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz!
ju - bi - la - tion is my countenance! Ju - bel,
Glo - ry,

Baß und Froh-lok-ken ist mein Ant-litz!
ju - bi - la - tion is my countenance! Ju - bel,
Glo - ry,

95 *string.*

Sopr. *cresc.*
Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel ist mein
Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry am I—

Alt *cresc.*
Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel ist mein
Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry am I—

CHOR

Ten. *cresc.*
Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel ist mein
Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry am I—

Baß *cresc.*
Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel, Ju - bel ist mein
Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry, Glo - ry am I—

Sopr. Na - - me,
cal - - léd,

Alt Na - - me,
cal - - léd,

Ten. Na - - me,
cal - - léd,

Baß Na - - me,
cal - - léd,

CHOR

riten. 96 a tempo molto rit.

a tempo, molto stringendo

Sopr. ff *cresc.* Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel!
Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry!

Alt ff *cresc.* Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel!
Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry!

Ten. ff *cresc.* Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel!
Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry!

Baß ff *cresc.* Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel, Ju-bel!
Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry, Glo-ry!

CHOR

a tempo, molto stringendo

III. TEIL / PART III

Nº 12. Introduction und Te Deum
Introduction and Te Deum

Allegro pomposo M.M. ♩ = 138

Strings Ob. Str. Ob. Fag.

Bassoons

97

Tromp. Trumpets

Musical score system 1. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes a horn line labeled "Horns Hr." and a bass line. The key signature has one sharp (F#).

98

Musical score system 2. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes a horn line labeled "Horns Hr." and a bass line. The key signature has one sharp (F#).

Musical score system 3. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes a horn line labeled "Horns Hr." and a bass line. The key signature has one sharp (F#). The word "cresc." is written in the piano part.

Musical score system 4. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes a horn line labeled "Hr. Horns" and a bass line. The key signature has one sharp (F#). The word "dim." is written in the piano part.

99

Strings, Flutes, Clarinets, Bassoons, Horns
Str. Fl. Clar. Fag. Hr.

Strings
Str.

fp

poco rit.

100 *A little broader*
Etwas breiter ♩ = 126

Clarinetts
Klar.

Ob. Oboes

Fag.

Horns
Hr.

mf

mf sempre cresc.

f

ff

dim.

poco rit.

101

a tempo ♩ = 126

f

102 CHORUS OF BOYS VOICES

Ja nicht schleppend ♩ = 63 *On no account drag*

* KNABEN-
CHOR

CHORUS OF BOYS VOICES
 Gro - ßer Gott mei - nes Le - - bens, ich will dir lob - sin - - gen an
 Thou who art my - life's great God, I will sing thy prai - - ses on

Kn.Ch.
 al - len drei U - fern dei - nes ei - ni - gen Lichts! Ich will mit mei - nem
 all the three shores of Thy e - ter - nal - light. Un - to thy glo - ry's

Kn.Ch.
 Lied ins Meer dei - ner Herr - lich - keit sprin - gen: un - - ter - jauch - zen will ich
 o - cean with my - song will I leap in - - to the waves - of Thy

*) Kann der Knabenchor nicht besetzt werden, so ist er mit den Männerstimmen eine Oktave tiefer auszuführen, ausgenommen die späteren „Halleluja“-Einsätze, die von einem Teil des Frauenchors zu übernehmen wären.
 *) When no boys' voices are available, the chorus should be sung by male voices an octave lower, except for the later "Hallelujahs" which could be sung by a part of the female chorus.

Ulistesso tempo

Kn. Ch. 
 in den Wo-gen dei-ner Kraft!
 power joy-ful-ly will I plunge!
 (like a chant)
 *) (psalmodisch)

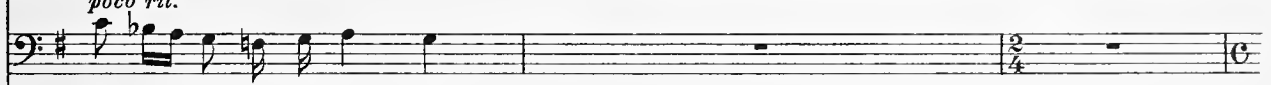
Baß Solo 
 Du gol-de-ner Gott dei-ner Ster-ne, du
 Thou gol-den— God of the pla-nets, Thou


 L'istesso tempo
 mf Strings Str.


Baß Solo 
 rau-schen-der Gott dei-ner Stür-me, du flam-men-der Gott dei-ner
 strong voiced— God of Thy tem-pests, Thou God— of flame of the


Sua

Ten. Solo 
 a tempo
 du Gott dei-ner Strö-me und Mee-re, du
 Thou God of the streams of Thy o-ceans, Thou

Baß Solo 
poco rit.
 feu-er-spei-en-den Ber-ge,
 heights of Thy fire breathing moun-tains.


 a tempo
poco rit.
 Hr., Tr., C. B.
 f

*) Dieser Mittelsatz des Te Deum lehnt sich an die Intonation des ambrosianischen Lobgesangs an: 
 *) This middle section of the Te Deum is based on the intonation of the Ambrosian Hymn of Praise:
 Te Deum lau-da-mus:

poco rit.

Ten. Solo
 Gott al-ler dei-ner Tie-re, du Gott dei-ner Äh-ren und dei-ner wil-den Ro-sen;
 God of all li-ving crea-tures, Thou God of Thy wheat-sheaves and of Thy wild-ro-ses;

Hlz., Bl. *mf* *poco rit.* *pp*

104

Vivo ♩ = 100

Sopr.
 ich dan-ke dir, daß du uns er-weckt hast, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
 I give thanks to Thee, that Thou hast a-wakened us, Lord, Lord, Lord I thank Thee, un-

Alt
 ich dan-ke dir, daß du uns er-weckt hast, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
 I give thanks to Thee that Thou hast a-wa-kened us, Lord, Lord, Lord I thank Thee, un-

CHORUS

I. Ten.
 ich dan-ke dir, daß du uns er-weckt hast, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
 I give thanks to Thee that Thou hast a-wa-kened us, Lord, Lord, Lord I thank Thee, un-

II. Ten. u. Bariton
 ich dan-ke dir, daß du uns er-weckt hast, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
 I give thanks to Thee that Thou hast a-wa-kened us, Lord, Lord, Lord I thank Thee, un-

KNABEN-CHOR

CHORUS OF BOYS

ff Hal-le-lu-jah!
 Hal-le-lu-jah!

Sopr.
 an die Chö-re dei-ner En-gel, sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
 til my loud song reach thy an-gel choirs. Praised be Thou for all things that live!

Alt
 an die Chö-re dei-ner En-gel, sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
 til my loud song reach thy an-gel choirs. Praised be Thou for all things that live!

CHOR

I. Ten.
 an die Chö-re dei-ner En-gel, sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
 til my loud song reach thy an-gel choirs. Praised be Thou for all things that live!

II. Ten. u. Bariton
 an die Chö-re dei-ner En-gel, sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
 til my loud song reach thy an-gel choirs. Praised be Thou for all things that live!

Alt-Solo

Du Gott dei - nes Soh - nes, gro - ßer Gott dei - nes ew - gen Er - bar - mens, gro - ßer
 Thou God of Thy son — Thou great God of Thy éer - las - ting pi - ty, of the

pp Str. Strings. Klar. Clar.

Alt-Solo

Gott der ver - irr - ten Men - schen, du Gott al - ler, die da - lei - den, du
 peo - ples that have gone as - - tray, — Thou God of all man - kind that suf - freth, Thou

Fag. Horn

Alt-Solo

Gott al - ler, die da - ster - ben, brü - der - li - cher Gott auf uns - rer dunk - len Spur:
 God of all them that are dy - ing. God that art our bro - ther wat - ching our dark foot - steps!

rit. pp

Sopr

Ich dan - ke dir, daß du uns er - löst hast, Herr, Herr, Herr, ich dan - ke dir bis
 I give thanks to Thee that Thou hast re - dee - méd us, Lord, Lord, Lord, I give thanks till my

Alt

Ich dan - ke dir, — daß du uns er - löst hast, Herr, Herr, Herr, ich dan - ke dir bis
 I give thanks to Thee — that Thou hast re - dee - méd us, Lord, Lord, Lord, I give thanks till my

I. Ten.
 II. Ten.
 (u. Barit.)

Ich dan - ke dir, — daß du uns er - löst hast, Herr, Herr, Herr, ich dan - ke dir bis
 I give thanks to Thee — that Thou hast re - dee - méd us, Lord, Lord, Lord, I give thanks till my

Baß

Ich dan - ke dir, — daß du uns er - löst hast, Herr, Herr, Herr, ich dan - ke dir bis
 I give thanks to Thee that Thou hast re - dee - med us, Lord, Lord, Lord, I give thanks till my

CHOR

KNABEN-CHOR

Halle-lu-ja!
Hal-le-lu-jah!

Sopr.
an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs I give praise un-to Thee for our Sal-va-tion!

Alt.
an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs I give praise un-to Thee for our Sal-va-tion!

CHORUS

I.II. Ten. u. Barit.
an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs I give praise un-to Thee for our Sal-va-tion!

Baß
an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs I give praise un-to Thee for our Sal-va-tion!

ff *poco rit.* *pp*

107 Tranquillo ♩ = 69

Sopr. Solo
Du Gott deines Geistes, du flutender Gott in deinen Tiefen von Liebe zu
Thou God of Thy Spirit, that flowest from love un-to love in the depths of Thy

Fl.
Klar.
Clar. *p*
Ob.

Sopr. Solo
Liebe, brausen der bis hin-ab in meine Seele,
be-ing, Thou that un-to my soul in storms des-cend-est,

cresc. steigend

cresc. steigend

Str. *mf*

Vel. C.B. *pp* *mf*

Holzbl. add Wood wind 6

Sopr. Solo

we-hen-der durch al-le mei-ne Räu-me, zün-den-der durch al-le mei-ne Her-zen,
Wind that ra-gest through my souls spa-ces, fla-ming God, with fire my heart con-su-ming,

Tr. Trumpets Hr. Horns

Sehr breit und frei Very broad and free

Sopr. Solo

heil - - - ger Schöp-fer dei-ner neu-en Er - - - de:
Thou, who art thy new world's most ho - ly Cre - a - - - tor!

ff Pos. Trombones *p* Fl. Flute Cl. Clar. Ob. Oboes *pp*

108

Vivo ♩ = 100

Sopr. Mezzo. Sopr.

ff Ich dan-ke dir, daß ich dir dan - ke, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
I thank Thee o Lord, that I may give Thee thanks, Lord, Lord, Lord, I thank Thee till my

Alt

ff Ich dan-ke dir, daß ich dir dan - ke, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
I thank Thee o Lord, that I may give Thee thanks, Lord, Lord, Lord, I thank Thee till my

CHORUS

I. II. (Ten. u. Barit.)

ff Ich dan-ke dir, daß ich dir dan - ke, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
I thank Thee, o Lord, that I may give Thee thanks, Lord, Lord, Lord, I thank Thee till my

Baß

ff Ich dan-ke dir, daß ich dir dan - ke, Herr, Herr, Herr, ich dan-ke dir bis
I thank Thee, o Lord, that I may give Thee thanks, Lord, Lord, Lord, I thank Thee till my

KNABEN-CHOR

Sopr. Mezzo-Sopr.

Alt

I. II. Tenor. Barit.

Baß

CHOR

Hal-le-lu-ja!
Hal-le-lu-jah!

ff *poco rit.*

an die Chöre deiner Engel, sei gelobt, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs, praised be Thou, praised be Thou for our Salvation!

an die Chöre deiner Engel, sei gelobt, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs, praised be Thou, praised be Thou for our Salvation!

an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs, praised be Thou for our Salvation!

an die Chöre deiner Engel, sei gelobt für unsre Seligkeit!
loud song reach Thy an-gel-choirs, praised be Thou for our Salvation!

(Orgel) *pp* = *ppp*

Breit ♩ = 40 Broad

Sopr.

Alt

Ten.

Baß

und KNABEN-CHOR

ff cresc. *fff* *G.P.*

Gott meiner Psalmen, großer Gott meiner Harfen, großer Gott meiner Orgeln und Po-sau-nen!
God of my an-thems, great God of my psal-teries, great God of my or-gans and my trum-pets.

Gott meiner Psalmen, großer Gott meiner Harfen, großer Gott meiner Orgeln und Po-sau-nen!
God of my an-thems, great God of my psal-teries, great God of my or-gans and my trum-pets.

Gott meiner Psalmen, großer Gott meiner Harfen, großer Gott meiner Orgeln und Po-sau-nen!
God of my an-thems, great God of my psal-teries, great God of my or-gans and my trum-pets.

Gott meiner Psalmen, großer Gott meiner Harfen, großer Gott meiner Orgeln und Po-sau-nen!
God of my an-thems, great God of my psal-teries, great God of my or-gans and my trum-pets.

ff cresc. *fff* *G.P.*

Breit ♩ = 40 Broad

ff cresc. *fff* *G.P.*

109 Tempo I

f Str., Tr. u. Holz
Wood wind

cresc.

riten.

110 *Not dragging, but yet a little broader than above*
Nicht schleppen, indes etwas breiter als oben ♩ = 25

KNABEN CHOR

CHORUS OF BOYS

ff Hal-le-lu - ja!
Hal-le-lu - jah!

Sopr.
Gro - ßer Gott mei-nes Le - - - bens,
Great God, life's gi - - - ver,

Alt
Gro - ßer Gott mei-nes Le - - - bens,
Great God, life's gi - - - ver,

CHORUS

Ten.
Gro - ßer Gott mei-nes Le - - - bens,
Great God, life's gi - - - ver,

Baß
Gro - ßer Gott mei-nes Le - - - bens,
Great God, life's gi - - - ver,

110 *Not dragging, but yet a little broader than above*
Nicht schleppen, indes etwas breiter als oben ♩ = 52

f nur Str.
Strgs. only

2 4

KNABEN-CHOR

ff Hal-le-lu - ja!
Hal-le-lu - jah!

Sopr. *ff*
ich will dir lob - - sin - - gen
I will sing Thy prai - - - ses

Alt *ff*
ich will dir lob - - sin - - gen
I will sing Thy prai - - - ses

CHOR

Ten. *ff*
ich will dir lob - - sin - - gen
I will sing Thy prai - - - ses

Baß *ff*
ich will dir lob - - sin - - gen
I will sing Thy prai - - - ses

ff nur Holz
only Wood wind

Sopr. *ff*
an al - len drei
on all three -

Alt *ff*
an al - len drei
on all three -

CHOR

Ten. *ff*
an al - len drei
on all three -

Baß *ff*
an al - len drei
on all three -

ff

KNABEN-CHOR

ff
Hal-le-lu-ja!
Hal-le-lu-jah!

Sopr.
U - - fern dei - - nes ein' - - gen Lichts!
shores of Thy one e - ter - - nal light!

Alt
U - - fern dei - - nes ein' - - gen Lichts!
shores of Thy one e - ter - - nal light!

Ten.
U - - fern dei - - nes ein' - - gen Lichts!
shores of Thy one e - ter - - nal light!

Baß
U - - fern dei - - nes ein' - - gen Lichts!
shores of Thy one e - ter - - nal light!

Strgs. add Wood w.
Str. u. Holz

KNABEN-CHOR

ff
Ich will mit mei - nem
With my songs

Sopr.
ff
Ich will mit mei - nem
With my songs

Alt
ff
Ich will mit mei - nem
With my songs

Ten.
ff
Ich will mit mei - nem
With my songs

Baß
ff
Ich will mit mei - nem
With my songs

allargando
cresc.

KNABEN-CHOR
Sopr.
Alt
Ten.
Baß

Lied ins Meer dei-ner Herr-lich-keit sprin-gen:
will I plunge in the sea of Thy glo-ry.

CHOR
Sopr.
Alt
Ten.
Baß

Lied ins Meer dei-ner Herr-lich-keit sprin-gen:
will I plunge in the sea of Thy glo-ry.

allargando
cresc.

Breit Broad
fff

KNABEN-CHOR
Sopr.
Alt
Ten.
Baß

un-ter-jauchzen will ich in den Wo-gen dei-ner Kraft! Sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
I will sink re-joy-cing in the bil-lows of Thy might! Praised be Thou for all- things that live!

CHOR
Sopr.
Alt
Ten.
Baß

un-ter-jauchzen will ich in den Wo-gen dei-ner Kraft! Sei ge-lobt für al-les, was da lebt!
I will sink re-joy-cing in the bil-lows of Thy might! Praised be Thou for all- things that live!

Breit
Broad
fff

N^o 13. Recitativ für Baß

Recitative for Bass

Declamando

$\text{♩} = 48$

Baß

Dei - ne Stim - me spricht: Ich sah die Un - rast der Welt in ei - ner Wol - ke da -
Then spoke Thy voice: Lo! As in clouds I be - held the tur - moil of the

Timp.
Pk.

pp

Bässe
Basses

Baß

hin - fah - ren: die Stil - le des A - bends war wie Sturm in ih - ren Se - geln,
world pass by: the peace of the ev' - ning in its sails was like to a storm - wind,

Baß

sie floh vor dem Un - ter - gang der Son - ne wie in gro - ßen Äng - sten.
it fled be - fore the glo - ry of the sun - set, like one sore af - frigh - ted.

rit.

pp

112 Più mosso ma non troppo $\text{♩} = 56$

Baß

Denn wo - hin soll sie sich wen - den, wenn der mäch' - - ge
For where shall it turn for re - fuge, when the migh - - ty

Cor Anglais. Fag.
E. H. Fag.

p

Baßclar.
Bass Clar.

Baß-Solo

Schlaf kommt, und wo soll sie Ob-dach su-chen, wenn er
sleep co-meth; and where shall it seek a shel-ter when 'tis

Hr.

113

Baß-Solo

sie aus ih-rem Zelt treibt? Es ist um-sonst, daß sie die Men-schen
dri-ven from its dwel-ting? It is in vain that it doth tor-ture

Baß-Solo

pei-nigt und die Gier ih-rer Lei-den-schaft wi-der ihn an-jagt: er
man-kind, and doth goad the de-sires of its lusts- a- gainst Him: He

cresc.

Str. *pp*

Tempo I

Baß-Solo

brau-et ih-nen dennoch den Trank, da- von sie stumm werden! Die Städte brausen wohl noch ei-ne Wei-le,
yet doth brew the po-tion, where-by their voi-ces are made dumb! The ci-ties yet a-while shall be filled with tu-mult

Pk. *pp*

Bass Clar. and Bassetts
 Baßclar. u. Bässe

constantly rising to a climax
ständig steigend

Baß-Solo

a-ber das große Schweigen sickert schon durch ih-re Mauern. Der Purpur ih-rer Schmerzen ver-dunkelt,
but the great si-lence is al-rea-dy sur-roun-ding their ramparts. The purple of their tor-ments is darkened,

Baß-Solo

114

und der Pur-pur ih-rer Lü-ste wird grau wie Dämm'ring. Ih-re stol-zen Gei-ster wer-den
and the pur-ple of their lusts grow-eth grey as the twi-light. Lo, their haught-ty spi-rits have grown

Baß-Solo

grau wie Vergessen. Al-les Wol-len wird zu Ne-bel, und al-les Wir-ken wird zu
gray as a forgetting. And all wills now are turned to e-vil, and like to dreams of dreams are their

Baß-Solo

115

Tempo I

Träu-men ei-nes Traums. Die Kö-ni-ge müs-sen schlafen, und die Ge-wal-ti-gen
deeds all wi-péd out. Now must all the world's kings slumber and all the mighty ones

Più mosso ma non troppo

Baß-Solo

müs-sen sich hin-le-gen wie klei-ne Kin-der: Al-le sin-ken an die
lay themselves down to sleep like lit-tle chil-dren: and u-pon the breast of

Baß-Solo

Brust der Not-durft, da wird ih-re
want they all wi-ther, all their state now is

Frei Free

Baß-Solo

Hof-fart wie der schlich-te Sand. Da werden sie al-le wie einst in ih-ren Gräbern -
scat-tered to the winds like ruins of sand: And all in their graves as of old shall they lie bu-ried

Un poco rit.

Frei Free

Baß-Solo

Herr, er-bar-me dich der ar-men See-len! Und dei-ne Stim-me spricht:
Lord, have mer-cy on their souls in tor-ment. Then speaketh thy loud voice:

pp Str. Orgel

attacca

N^o 14. Schlußchor mit Sopran-Solo u. Soloquartett

Finale for Chorus with Soprano-Solo and Solo Quartet

Con passione $\text{♩} = 88-80$
pp cresc.

Sopr.
 A - - ber wenn einst an - hebt das gro - ße En - de
 Né'er - the - less when the great end of all the mys - te - ries

Alt
 A - - ber wenn einst an - hebt das gro - ße En - de
 Né'er - the - less when the great end of all the mys - te - ries

CHORUS

Ten.
 A - - ber wenn einst an - hebt das gro - ße En - de
 Né'er - the - less when the great end of all the mys - te - ries

Baß
 A - - ber wenn einst an - hebt das gro - ße En - de
 Né'er - the - less when the great end of all the mys - te - ries

Con passione $\text{♩} = 88-80$
pp G. Orch. cresc.

Sopr.
 al - ler Ge - heim - - - nis - se, wenn der Ver - borgne her - auf - blitzt
 swal - lo - weth up the world, when the Unknown's lightning fla - sheth

Alt
 al - ler Ge - heim - - - nis - se, wenn der Ver - borgne her - auf - blitzt
 swal - lo - weth up the world, when the Unknown's lightning fla - sheth

CHORUS

Ten.
 al - ler Ge - heim - - - nis - se,
 swal - lo - weth up the world,

Baß
 al - ler Ge - heim - - - nis - se,
 swal - lo - weth up the world,

f *p cresc.*

Sopr. *mf*
 in den Ge-wit-tern der ent-fes-sel-ten Lie-be,
 When a-mid thunder Love's pow'r is un-chai-néd,

Alt *mf*
 in den Ge-wit-tern der ent-fes-sel-ten Lie-be,
 When a-mid thunder Love's pow'r is un-chai-néd,

CHOR

Ten. *f*
 wenn sein Heimriß wie Sturm durch das
 When through the world like a storm His call re-

Baß *f*
 wenn sein Heimriß wie Sturm durch das
 When through the world like a storm His call re-

Sopr.

Alt

CHOR

Ten. *f*
 All tönt und auf-jauch-zen wird die ver-schüt-te-te
 soun-deth and when all Cre-a-tion, long bu-ried shall

Baß *f*
 All tönt und auf-jauch-zen wird die ver-schüt-te-te
 soun-deth and when all Cre-a-tion, long bu-ried shall

Sopr. *p* 3 3 3 3 3
 Wenn die Bäl - le der Ge - stir - ne in
 When the orbs of all the stars are in

Alt *p* 3 3 3 3 3
 Wenn die Bäl - le der Ge - stir - ne in
 When the orbs of all the stars are in

CHOR

Ten. 3 3 3 3 3
 Sehn - sucht sei - ner Schöp - - fung. Wenn die Bäl - le der Ge - stir - ne in
 give Him thanks with shou - - ting When the orbs of all the stars are in

Baß *p* 3 3 3 3 3
 Sehn - sucht sei - ner Schöp - - fung. Wenn die Bäl - le der Ge - stir - ne in
 give Him thanks with shou - - ting When the orbs of all the stars are in

Str. Holz *p* *sempre cresc.*

Pos. Orgel Hr.

Sopr. *sf* 3 3 3 3 3
 Flam - men aus - bre - chen und auf - fah - ren wird aus ih - rer
 flame con - su - - méd, and when from their a - shes leaps the

Alt *sf* 3 3 3 3 3
 Flam - men aus - bre - chen und auf - fah - ren wird aus ih - rer
 flame con - su - - méd, and when from their a - shes leaps the

CHOR

Ten. *sf* 3 3 3 3 3
 Flam - men aus - bre - chen und auf - fah - ren wird aus ih - rer
 flame con - su - - méd, and when from their a - shes leaps the

Baß *sf* 3 3 3 3 3
 Flam - men aus - bre - chen und auf - fah - ren wird aus ih - rer
 flame con - su - - méd, and when from their a - shes leaps the

3 2 1

Sopr. *f*
 A - sche das be - frei - te Leuch -
 light and finds at last its free -

Alt *f*
 A - sche das be - frei - te Leuch -
 light and finds at last its free -

CHOR

Ten. *f*
 A - sche das be - frei - te Leuch -
 light and finds at last its free -

Baß *f*
 A - sche das be - frei - te Leuch - ten,
 light and finds at last its free - dom,

Sopr. *molto dim.* **117** *pp* *ff kurz!*
 ten, wenn die dichten Dämme der Stoffe zer - rei - ßen
 dom, when the world's thick walls shall fall down, rent a - sun - der

Alt *molto dim.* *pp* *ff*
 ten, wenn die dichten Dämme der Stoffe zer - rei - ßen
 dom, when the world's thick walls shall fall down, rent a - sun - der

CHOR

Ten. *molto dim.* *pp* *ff*
 ten, wenn die dichten Dämme der Stoffe zer - rei - ßen
 dom, when the world's thick walls shall fall down, rent a - sun - der

Baß *pp* *ff*
 wenn die dichten Dämme der Stoffe zer - rei - ßen
 when the world's thick walls shall fall down, rent a - sun - der

molto dim. **117** *pp* *ff* G. P.
pp Pk. Timp.

Sopr. *pp cresc.* *ff*
 und al-le Schleusen des Unsicht-baren wer-den los-las-sen,
when in the worlds that we see not all the sluice gates o - pen wide,

Alt *pp cresc.* *ff*
 und al-le Schleusen des Unsicht-baren wer-den los-las-sen,
when in the worlds that we see not all the sluice gates o - pen wide,

CHOR

Ten. *pp cresc.* *ff*
 und al-le Schleusen des Unsicht-baren wer-den los-las-sen,
when in the worlds that we see not all the sluice gates o - pen wide,

Baß *pp cresc.* *ff*
 und al-le Schleusen des Unsicht-baren wer-den los-las-sen,
when in the worlds that we see not all the sluice gates o - pen wide,

pp cresc. *ff* *G.P.* *ff* *f*

118

Ten. *f*
 wenn die Jahr - tau - - sen - de wie Ad - - - ler zu -
and when the cen - tu - ries shall back-ward fly, like to ea - gles with

CHOR

Baß *f*
 wenn die Jahr - tau - - sen - de wie Ad - - - ler zu -
and when the cen - tu - ries shall back-ward fly, like to ea - gles with

Hr.Str. Horns, Strings

Pos. Tromb. *3*

Ten. *p cresc.*
 rück - brau - sen und heim - keh - ren wer - den zur
 ru - shing of pi - nions, and when to E - ter - ni - ty

CHOR

Baß *p cresc.*
 rück - brau - sen und heim - keh - ren wer - den zur
 ru - shing of pi - nions, and when to E - ter - ni - ty

Ten. *p cresc.*
 E - wig - keit die Ge - schwa - der der Ae - o - nen,
 home re - turn all the hosts of all the a - ges,

CHOR

Baß *p cresc.*
 E - wig - keit die Ge - schwa - der der Ae - o - nen,
 home re - turn all the hosts of all the a - ges,

119

Sopr. *mf cresc.*
 wenn die Ge - fä - ße der Spra - chen zer - ber - sten und her - vor - stür - zen
 when all the vi - als of speech fall in frag - ments, and the wa - ters of

Alt *mf cresc.*
 wenn die Ge - fä - ße der Spra - chen zer - ber - sten und her - vor - stür - zen
 when all the vi - als of speech fall in frag - ments, and the wa - ters of

CHOR

Ten. *mf cresc.*
 wenn die Ge - fä - ße der Spra - chen zer - ber - sten und her - vor - stür - zen
 when all the vi - als of speech fall in frag - ments, and the wa - ters of

Baß *mf cresc.*
 wenn die Ge - fä - ße der Spra - chen zer - ber - sten und her - vor - stür - zen
 when all the vi - als of speech fall in frag - ments, and the wa - ters of

Sopr.
 Alt
 CHOR
 Ten.
 Baß

wird das rei-ßen-de Ge - wäs - ser des Nie-ge - sag - ten, wenn die ein - sam - sten
things that no man dares to speak burst their bonds and gush forth, when the souls that are

wird das rei-ßen-de Ge - wäs - ser des Nie-ge - sag - ten, wenn die ein - sam - sten
things that no man dares to speak burst their bonds and gush forth, when the souls that are

wird das rei-ßen-de Ge - wäs - ser des Nie-ge - sag - ten, wenn die ein - sam - sten
things that no man dares to speak burst their bonds and gush forth, when the souls that are

wird das rei-ßen-de Ge - wäs - ser des Nie-ge - sag - ten, wenn die ein - sam - sten
things that no man dares to speak burst their bonds and gush forth, when the souls that are

f Trp. Trumpets

Sopr.
 Alt
 CHOR
 Ten.
 Baß

See - - len an's Licht kom - men und her -
de - - so - late seek the day - light and the

See - - len an's Licht kom - men und her -
de - - so - late seek the day - light and the

See - - len an's Licht kom - men und her -
de - - so - late seek the day - light and the

See - - len an's Licht kom - men und her -
de - - so - late seek the day - light and the

dimin. *p*

dimin. *p*

dimin. *p*

dimin. *p*

dimin. *p*

cresc.

Sopr. auf - ge - - spült, und her - auf - ge - spült, und her -
 sea gives up, and the sea gives up, and the

Alt auf - ge - - spült, und her - auf - ge - spült, und her -
 sea gives up, and the sea gives up, and the

Ten. auf - ge - - spült, und her - auf - ge - spült, und her -
 sea gives up, and the sea gives up, and the

Baß auf - ge - - spült, und her - auf - ge - spült, und her -
 sea gives up, and the sea gives up, and the

Trp. Hr.

cresc. 6

Sopr. auf - ge - - spült wird, was kei - ne von sich
 sea gives up things that ne'er had know - ledge

Alt auf - ge - - spült wird, was kei - ne von sich
 sea gives up things that ne'er had know - ledge

Ten. auf - ge - - spült wird, was kei - ne von sich
 sea gives up things that ne'er had know - ledge

Baß auf - ge - - spült wird, was kei - ne von sich
 sea gives up things that ne'er had know - ledge

Sopr. selbst wuß- te, kei- ne, was - ne,
 whi - - - ther or whence - - - was their

Alt selbst wuß- te, kei- ne,
 whi - - - ther or whence - - - was their

CHOR

Ten. selbst wuß- te, kei- ne,
 whi - - - ther or whence - - - was their

Baß selbst wuß- te, kei- ne,
 whi - - - ther or whence - - - was their

Wood Holz *cresc.*

Sopr. *ff* kei- ne: *fff*
 jour - - - - - ney:

Alt kei- ne: *fff*
 jour - - - - - ney:

CHOR

Ten. kei- ne: *fff*
 jour - - - - - ney:

Baß kei- ne: *fff*
 jour - - - - - ney:

ff col 8va ad libitum *fff* G. P.

116 **121** Tranquillo $\text{♩} = 63$
Sopran-Solo

Dann wird der Ent-hüll - te mein Haupt auf - rich - ten,
Then, when the un-vei - léd one to Him my head up-tif - teth,

pp nur Str. Strings only

Vlc. *espr.*

Sopr. Solo
und vor sei - nem Blick wer - den mei - ne Schlei - er in Feu - er em -
then at His glance my veils shall go up in flames e - ver - las - ting con -

Sopr. Solo
por - fah - ren, und ich wer - de da - lie - gen wie ein nak - kender
su - - - méd, and I shall lie like a mir - ror all un -

fp

(Hr.)

Sopr. Solo
Spie - gel im An - ge - sichts der Wel - ten.
- co - - vered in the face of all the world.

p

Sopr. *p*
Und die Ge - stir - ne wer - den ihr Lob - licht in mir er - ken - nen,
And then shall the stars tru - ly know that I am the Light e'er - las - ting,

Alt. *p*
Und die Ge - stir - ne wer - den ihr Lob - licht in mir er - ken - nen,
Then shall the stars all know that I am the Light e'er - las - ting,

CHOR

Ten. *p*
Und die Ge - stir - ne wer - den ihr Lob - licht in mir er - ken - nen,
Then shall the stars tru - ly know that I am the Light e - ver - las - ting,

Baß *p*
Und die Ge - stir - ne wer - den ihr Lob - licht in mir er - ken - nen,
Then shall the stars all know that I am the Light e - ver - las - ting,

Add wood wind
Holz dazu

p

cresc.

Sopr. *cresc.*
und die Zei - ten wer - den ihr E - wi - ges in mir er - ken - nen, und die
and then Time shall know that in me the E - ver - las - ting li - veth, and the

Alt. *cresc.*
und die Zei - ten wer - den ihr E - wi - ges in mir er - ken - nen, und die
and then Time shall know that in me the E - ver - las - ting li - veth, and the

CHOR

Ten. *cresc.* *marc.*
und die Zei - ten wer - den ihr E - wi - ges in mir er - ken - nen, und die
and then Time shall know that in me the E - ver - las - ting li - veth, and the

Baß *cresc.*
und die Zei - ten wer - den ihr E - wi - ges in mir er - ken - nen, und die
and then Time shall know that in me the E - ver - las - ting li - veth, and the

cresc.

Sopr. *mf* See - len wer - den ihr Gött - li - ches in mir er - ken - nen, und Gott wird sei - ne Lie - be in
souls of men know that I am the God - head dwelling in them, and God shall know that I am His

Alt *mf* See - len wer - den ihr Gött - li - ches in mir er - ken - nen, und Gott wird sei - ne Lie - be in
souls of men know that I am the God - head dwelling in them, and God shall know that I am His

CHOR

Ten. *mf* See - len wer - den ihr Gött - li - ches in mir er - ken - nen, und Gott wird sei - ne Lie - be in
souls of men know that I am the God - head dwelling in them, and God shall know that I am His

Baß *mf* See - len wer - den ihr Gött - li - ches in mir er - ken - nen, und Gott wird sei - ne Lie - be in
souls of men know that I am the God - head dwelling in them, and God shall know that I am His

mf *f* *più f* *mf*

Sopr. *cresc.* mir er - ken - nen. Und es wird kein Schlei - er mehr ü - ber mein Haupt fal - len wie das
lo - ving kindness. No more on that day shall my head with a veil be co - vered nor by my

Alt *cresc.* mir er - ken - nen. Und es wird kein Schlei - er mehr ü - ber mein Haupt fal - len wie das
lo - ving kindness. No more on that day shall my head with a veil be co - vered nor by my

CHOR

Ten. *cresc.* mir er - ken - nen. Und es wird kein Schlei - er mehr ü - ber mein Haupt fal - len wie das
lo - ving kindness. No more on that day shall my head with a veil be co - vered nor by my

Baß *cresc.* mir er - ken - nen. Und es wird kein Schlei - er mehr ü - ber mein Haupt fal - len wie das
lo - ving kindness. No more on that day shall my head with a veil be co - vered nor by my

cresc.

124 *più f*

Sopr. *più f*
 Alt *più f*
 Ten. *più f*
 Bass *più f* *molto cresc.*

Blen - den mei-nes Rich - ters.
 Judge shall my eyes be blind.

124 *più f* *stark steigend!*

Pos. *p.*

molto riten.

125 *a tempo* *ff*

Sopr. *ff a tempo*
 Alt *ff a tempo*
 Ten. *ff a tempo*
 Bass *ff a tempo*

Da - rin wird
 Thus, thus shall

125 *a tempo* *fff*

Sopr. *ff* die Welt, *dimin.*
the end of the die world

Alt *ff* die Welt, *dimin.*
the end of the die world

CHOR
Ten. *ff* die Welt, *dimin.*
the end of the die world

Baß *ff* die Welt, *dimin.*
the end of the die world



Sopr. *f* Welt ver - sin - ken. *mf* *p* *pp*
be ac - com - pli - shéd:

Alt *f* Welt ver - sin - ken. *mf* *p* *pp*
be ac - com - pli - shéd.

CHOR
Ten. *f* Welt ver - sin - ken. *mf* *p* *pp*
be ac - com - pli - shéd.

Baß *f* Welt ver - sin - ken. *mf* *p* *pp*
be ac - com - pli - shéd.



Hr. Vic.

126

Tranquillo

Sopr. _____

Alt _____

Ten. **SOLO QUARTET**
 Und der Schlei - er wird Gna - - de hei - ßen.
And the veil shall be cal - - léd Mer - cy.

Baß _____
 Und die Gna - de wird Un -
And Mer - cy shall be cal - -

126 Tranquillo

Hr. *espr.*
Horn

Br.

127

Sopr. _____
 Und die Un - end-lich-keit wird
And E - ter - ni - ty be

Alt *cresc.*
 Und die Un - end - - - lich-keit wird
And E - ter - ni - ty be

Ten. *cresc.*
 Und die Un - end - - - lich-keit wird
And E - ter - ni - - - ty be

Baß *cresc.*
 end - lich-keit hei - ßen. Und die Un - end - - - lich-keit wird
léd E - - ter - ni - ty. And E - ter - - - ni - ty be

127

Add strings
Str. dazu

p cresc. mf

SOLO-QUARTETT

Sopr. *f ma dolce* *dimin.*
Se - - - - - lig-keit hei - - - - - Ben.
cal - - - - - léd Sal - va - - - - - tion.

Alt *f ma dolce* *dimin.*
Se - - - - - lig-keit hei - - - - - Ben.
cal - - - - - léd Sal - va - - - - - tion.

Ten. *f ma dolce* *dimin.*
Se - - - - - lig-keit hei - - - - - Ben.
cal - - - - - léd Sal - va - - - - - tion.

Baß *f ma dolce* *dimin.*
Se - - - - - lig-keit hei - - - - - Ben.
cal - - - - - léd Sal - va - - - - - tion.

f ma dolce *dimin.* *pp*

CHOR

128 *Very broad* *Sehr breit* ♩ = 50 *pp poco cresc.* *mf cresc.* *molto*
A - men, A - - - - - men, A - - - - - men,

pp poco cresc. *mf cresc.* *molto*
A - men, A - - - - - men, A - - - - - men,

pp poco cresc. *mf cresc.* *molto*
A - men, A - - - - - men, A - - - - - men,

pp poco cresc. *mf cresc.* *molto*
A - men, A - - - - - men, A - - - - - men,

128 *Sehr breit* *Very broad* ♩ = 50 *pp* *mf*

El. *pp* *mf*

Str.

mf

SOLO-QUARTETT

Sopr. *p* *pp* *pp*
A - men, A - - - men.

Alt *p* *pp* *pp*
A - men, A - - - men.

Ten. *p* *pp* *pp*
A - men, A - - - men.

Baß *p* *pp* *pp*
A - men, A - - - men.

CHOR

Sopr. *ff* *molto* *p* *pp* *ppp*
A - - - men, A - - - men.

Alt *ff* *molto* *p* *pp* *ppp*
A - - - men, A - - - men.

Ten. *ff* *molto* *p* *pp* *ppp*
A - - - men, A - - - men.

Baß *ff* *molto* *p* *pp* *ppp*
A - - - men, A - - - men.

ff *molto* *dim.* *p* *pp* *espr.* *pp* *ppp*



AUG 1976

